

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(76) 599 final

Brussels, 16 November 1976

Proposal for a
COUNCIL DECISION

amending for the year 1977 the import quotas
adopted by Council Decision 75/210/EEC on
autonomous import arrangements in respect of
State-trading countries

(submitted to the Council by the Commission)

COM(76) 599 final

MEMORANDUM

1. In conformity with Article 8 of Council decision 75/210/EEC on the autonomous import arrangements in the Member countries in respect of state trading countries,⁽¹⁾ the Council must adopt, normally before 30 November next, on a proposal from the Commission, the modifications to be made for the year 1977, to the quota lists presently in force.
- 2. To this end, the services of the Commission proceeded, with the national experts, to coordinate the modifications which the different Member states wished to bring for the year 1977 to the import quotas of the current year.

On the basis of this preparatory work, the Commission has retained the quota lists annexed to the draft decision⁽²⁾ These lists are characterized by the following elements:

- In general, the quotas proposed are a 5 % increase on those for 1976;
- in view of the general economic situation in certain Member countries the quotas envisaged for the Member states are in certain cases slightly superior, in other cases inferior to the percentage indicated above;
- as regards the textile products, because of the specific difficulties which the Community has in these sectors, the increases were limited to 3% for the quotas laid down in quantity;
- for the quotas and "other agricultural products" and "other industrial products" the Commission again this year proposes a reduction of their amounts in those cases where those amounts are too high in relation to their traditional use. Internal limits for utilisation per tariff heading are also provided for in certain cases.

3. The Commission therefore proposes that the Council adopt the draft decision annexed. The supplementary proposals in the matter will be submitted to the Council subsequently.

(1) O.J. n° L 99 of 21 April 1975, p. 5.

(2) As regards Germany and France, the quota lists are currently under examination and will be submitted to the Council as soon as possible.

COUNCIL DECISION

amending for 1977 the import quotas laid down by Decision 75/210/EEC on unilateral import arrangements in respect of State-trading countries

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof;

Having regard to Council Decision 25/210/EEC of 27 March 1975 on unilateral import arrangements in respect of State-trading countries⁽¹⁾, and in particular the first paragraph of Article 8 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Whereas certain amendments should be made to the import quotas laid down by Article 1 of the above mentioned decision in order to adapt them to the foreseeable economic situation of the Community market for 1977

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The first paragraph of Article 1 of Decision 75/210/EEC shall be replaced by the following:

"Member States shall open for 1977 in respect of the State-trading countries listed in Annex I the import quotas shown in Annexes II to XI."

Article 2

The Annexes to this Decision shall replace Annexes II to XI to Decision 75/210/EEC.

Article 3

This Decision shall take effect on 1 January 1977.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels

For the Council

The President

⁽¹⁾ O.J. No. L 99, 21.4. 1975, p.5

BILAG II — ANHANG II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra ALBANIEN, for perioden 1. januar til 31. december 1977

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus ALBANIEN zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1977

Quotas to be opened by Member States for imports from ALBANIA for the period from 1 January to 31 December 1977

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de l'ALBANIE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1977

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti dell'ALBANIA per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1977

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit ALBANIË voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1977

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

BILAG II — ALBANIEN

a) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value Dkr 1 000
		Non-liberalized items		1 050

Albanie - Allemagne

mi 1 ra

1 p.

France - Albania

missa

1 p.

ALLEGATO II — ALBANIA

d) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	04.06	Miele	55 t	
2	ex 07.01	Patate	2.100 t	
3	07.04 B II	Patate <i>disseccate</i>		65
4	ex 24.02	Sigarette e tabacco per pipa	55 t	
5	ex 27.14	Bitume di petrolio (sfuso o in fusti)	265.000 t	
6	ex 31.02 ex 31.05 }	Concimi chimici, azotati, fosfati e nitrato d'ammonio	2.100 t	
7	Diverse	Essenze ed oli medicinali		85
8	ex 44.13	Parchetti e compensato di faggio e di rovere		35
9	55.05, 55.06 ex cap. 61, 62 }	Filati di cotone, confezioni varie ed altri prodotti dell'industria tessile, ad esclusione dei tessuti greggi di cotone		340
10	55.07 a 09	Tessuti di cotone		270
11	53.11	Tessuti di lana		55
12	cap. 61, 62	Prodotti tessili ricamati e lavorati a mano (camicette, centri da tavola)		65
13	ex 27.10	Benzina di prima raffinazione (<i>virgin-nafta</i>)	32.000 t	
14	ex 70.04 a 07	Vetri per finestre		20
15	cap. 39, 64	Lavori ed oggetti in plastica (comprese calzature in plastica)		25
16	ex 85.23	Fili elettrici al P.V.C.		65
17	ex 76.01	Lingotti di alluminio	210 t	
18	Diverse	Altre merci		300

BILAG III — ANHANG III — ANNEX III — ANNEXE III — ALLEGATO III — BIJLAGE III

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra BULGARIEN, for perioden
1. januar til 31. december 1977

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus BULGARIEN zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1977

Quotas to be opened by Member States for imports from BULGARIA for the period from
1 January to 31 December 1977

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la BULGARIE pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1977

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della BULGARIA per
il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1977

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit BULGARIJE voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1977

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als
Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are
meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des
listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli
elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten
voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present Decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA ; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het E.E.G.-Verdrag.

ANNEXE III — BULGARIE

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
1	ex 01.04	Animaux vivants de l'espèce ovine à l'exclusion de reproducteurs de race pure	1 090 têtes ⁽¹⁾	
2	ex 02.01	Viande de l'espèce ovine	525 t ⁽¹⁾	
3	ex 07.01	Pommes de terre de primeur	525 t ⁽²⁾	
4	ex 31.02	Engrais azotés	2 100 t	
5	ex 32.05	Matières colorantes organiques, synthétiques		567
6	ex 44.24	Pinces à linge en bois	45 360 grosses	
7	ex 48.09	Plaques pour construction, dites <i>hardboard</i> , brutes	1 575 t	
8	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus de coton imprimés		2 425
9	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Autres tissus de fibres synthétiques ou artificielles continues ou discontinues et de coton, à l'exclusion des tissus écrus		3 365
10	ex 56.01 } ex 56.03 }	Fibres textiles artificielles discontinues, en masse : filables	128 t	
11	ex 60.04 } ex 60.05 }	Sous-vêtements et vêtements de dessus de bonneterie de coton		3 255
12	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques autres que bas pour femmes	3 090 douzaines de paires	
13	ex 62.02	Linge de lit, de table et de toilette, de coton ou de lin		1 418
14	ex 61.03 } ex 61.04 }	Chemises, pyjamas et autre linge de corps		735

(1) Importations à réaliser, en principe, du 1^{er} janvier au 31 août.

(2) Réservé aux Pays-Bas, à fournir du 1^{er} janvier au 1^{er} juin.

- 9 -

ANNEXE III - BULGARIE

a) Benelux

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
15	ex 64.02	Brodequins	10 300 paires	
16	ex 64.02	Chaussures en cuir pour hommes	24 075 paires	
17	ex 64.02	Chaussures en cuir pour garçonnets	3 605 paires	
18	ex 64.02	Pantouffes en cuir	1 030 paires	
19	ex 64.01	Chaussures et bottes en caoutchouc	42 155 paires	
20	69.11	Articles de ménage en porcelaine	27 t	
21	69.12	Articles de ménage en faïence	27 t	
22	ex 69.07 } ex 69.08 }	Carreaux de revêtement en faïence		2105
23	ex 70.05	Verre à vitres	350 t	
24	ex 70.10	Bouteilles		1 000
25	ex 70.10 } ex 70.13 } ex 70.17 }	Verrerie de ménage en verre soufflé ou pressé, à l'exclusion des objets en cristal, c'est-à-dire contenant au moins 24 % d'oxyde de plomb		1 400
26	73.02	(Ferromanganèse carburé)	(2 100 t) (*)	
27	73.08	[Ébauches en rouleaux pour tôles (coils)]	(29 400 t) (*)	
28	ex 76.01	Aluminium en lingots	420 t	
29	ex 79.01	Zinc en lingots	5 250 t	
30	ex 85.01	Moteurs électriques (85.01.04, 27, 31 et 33)		8 345
31	ex 85.01	Moteurs électriques autres		525
32	ex 87.10 } ex 87.12 }	Vélocipèdes sans moteur	4 200 pièces	

BILAG III — BULGARIEN

b) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value Dkr 1 000
1.	18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa		105
2	55.08 to 55.09	a) cotton fabrics, unbleached or bleached b) other woven fabrics of cotton		5.860 200
3	56.05	Yarn of man-made fibres, not put up for retail sale		2 730
4	ex 60.03	Socks and stockings		1 460
5	ex 62.04	Tents		110
6	- -	a) ex 61.01 Trousers for men and boys b) ex 61.02 Trousers for women and girls c) 61.03 Undergarments for men and boys d) 61.04 Undergarments for women and girls e) 62.02 Bedlinen etc f) Other made-up textile articles		100 100 450 100 225 5.100
7	ex 64.02	Footwear with uppers of leather		265
8	69.07	Unglazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles		735
9	ex 70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass) with a thickness of more than 4 mm		525
10	ex 94.01 94.03 ex 94.04	Furniture and parts		4 060

Danemark - Bulgarie

nuire

1 p.

12, 13, 14

Allemagne - Bulgarie

miro

3 p.

15, 16

France - Bulgarie

mine

2. p.

ANNEX III — BULGARIA

(e) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02	3 100 m ²	
	55.09	'Other woven fabrics of cotton'		
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)		
2	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	2 670 m ²	

ALLEGATO III — BULGARIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	04.06	Miele		25
2	ex 07.01	Patate da consumo		215
3	ex 08.12	Prugne secche		125
4	ex 20.07	Succhi di agrumi		75
5	ex 22.09	Liquori		65
6	17.04	Dolciumi		50
7	ex 29.01	Stirolo		190
8	ex 28.27	Minio		200
9	ex 29.35	Caprolattame	650 t	
10	ex 29.35	Caprolattame (in T.I.) (1)	6.300 t	
11	ex 29.06	Fenolo		165
12	ex 39.02	Polietilene		190
13	ex 39.02	Polistirolo		190
14	ex 29.27	Acrilonitrile		305
15	31.02 B, C) 31.05 A)	Concimi chimici di cui urea fino ad un massimo di 4 800 tonnellate	10.100 t	
16	ex 40.02	Gomma sintetica	190 t	
17	ex cap. 39	Altre materie plastiche e loro lavori		190
18	ex 40.11	Pneumatici d'automobili		65
19	ex 39.03	Bachelite in polvere		50
20	ex 39.02	Polistirolo in fogli		50
21	Cap. da 28 a 38	Altri prodotti chimici, organici ed inorganici		3.800
22	ex 27.10	Olio combustibile e mazout	126.000 t	
23	27.10 C ex III	Oli lubrificanti		P.M. (2)
24	ex 27.10	Oli grezzi di prima distillazione (virgin-nafta)	190.000 t	
25	ex 44.13	Parchetti		65

(1) T.I. = temporanea importazione.

(2) P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.

ALLEGATO III - BULGARIA

f) Italia

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
26	50.01	Bozzoli		100
27	50.02	Seta greggia (in T.I.) (1)		805
28	56.04	Fibre tessili sintetiche	1.360 t	
29	55.07 a 09	Tessuti di cotone	310 t	
30	51.04, 56.07	Tessuti di fibre sintetiche		150
31	ex 50.09	Tessuti di seta cruda		65
32	ex 62.02	Semilavorati, prodotti finiti e articoli di confezione in lino		40
33	ex 61.02 ex 61.03	Camicie		300
34	ex 61.01, 02, 03, 04			
35	ex 69.07, 08	Piastrelle di maiolica		40
36	ex 69.11	Porcellane per uso domestico (di cui servizi completi per 72 milioni)		145
37	ex 69.10	Porcellane per usi sanitari		25
38	ex 69.12	Articoli di ceramica		85
39	ex 70.04 a 07	Vetro per finestre		120
40	73.01	(Ghisa)		P.M. (*) (2)
41	ex 73.08 73.10 a 15	Semiprodotti siderurgici e prodotti siderurgici finiti, comprese le lamiere spesse di ferro, con esclusione della banda stagnata e delle lamiere zincate	11.000 t (**)	
42	ex 73.40	Sfere di acciaio per frantumare		130
43	ex 73.18	Tubi di acciaio con o senza saldatura	4.160 t	
44	ex 76.01	Alluminio secondario (secondo colata)	1.515 t	
45	79.01 A	Zinco in blocchi	12.600 t	
46	73.02 A	Ferro-manganese	10.000 t	
47	Diverse	Equipaggiamenti per ferrovie		30
48	ex 84.23	Macchine per l'edilizia e parti di ricambio		160
49	84.62	Cuscinetti		P.M. (1)

(1) T.I. - temporanea importazione.

(*) P.M. = pro memoria.

(2) P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dall'articolo 2.

ALLEGATO III - BULGARIA
f) Italia

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
50	ex 73.40	Particolari di metallo da colata di precisione		20
51	ex 87.01	Trattori per viticoltura, macchine, accessori		155
52	ex 85.25	Isolatori di porcellana per alta tensione		180
53	ex 85.23	Cavi e conduttori		215
54	ex 85.22	Apparecchi elettrici per alta e bassa tensione		215
55	Diverse	Apparecchi elettronici per equipaggiamenti industriali		255
56	ex 84.52	Macchine calcolatrici elettroniche e loro parti		140
57	Diverse	Altre merci		1 200

ANNEX III — BULGARIA

(g) UNITED KINGDOM

No.	CCT heading No.	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	ex 07.01	Fresh vegetables, being: a) Green beans during the period 1 June to 30 September b) Lettuce and endive during the periods 1 January to 15 June and 15 November to 31 December c) Tomatoes during the period 15 May to 31 October	10 metric tons 10 metric tons 400 metric tons	
2	36.06	Matches (excluding Bengal matches)		5
3	53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair		66.95
4	ex 60.04 ex 60.05	Apparel of knitted or crocheted wool or fine animal hair, the following: Under garments of knitted or crocheted wool Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted wool or fine animal hair		59.25
5	55.07 55.08 55.09	Fabrics and made-up textile articles of cotton, the following: Woven fabrics of cotton		21.85
5	ex 60.05	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of cotton		21.85
5	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven cotton		21.85
5	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven cotton, excluding those made up from narrow fabrics		21.85
6	ex 61.01 ex 61.02	Woven apparel, the following: Outer garments of woven man-made fibres or flax		206
6	ex 61.03 ex 61.04	Under garments of woven cotton or flax		206
6	ex 61.06	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven man-made fibres or flax		206
6	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven flax		206
7	ex 64.01 ex 64.02	Footwear wholly of rubber or with uppers mainly of rubber. Footwear with rubber soles and textile uppers		45
8	69.11 69.12 69.13	Domestic and ornamental china and earthenware		85
9	ex 85.15	Transistorized radio broadcast receivers and radiograms		50
10	ex 85.15	Transistorized television broadcast receivers with screens of 18" and over in size (1)		25

(1) The reference to screen size is to the diagonal measurement.

DILAG IV — ANHANG IV — ANNEX IV — ANNEXE IV — ALLEGATO IV — BIJLAGE IV

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra UNGARN, for perioden
1. januar til 31. december, 1977

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus UNGARN zu eröffnende Kontingente für die Zeit
vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1977

Quotas to be opened by Member States for imports from HUNGARY for the period from
1 January to 31 December 1977

Contingents à ouvrir par les Etats membres à l'égard de la HONGRIE pour la période allant
du 1^{er} janvier au 31 décembre 1977

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti dell'UNGHERIA per
il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1977

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit HONGARIJE voor
de periode van 1 januari tot en met 31 december 1977

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als
Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are
meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des
listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli
elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten
voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present Decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA ; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het E.E.G.-Verdrag.

ANNEXE IV — HONGRIE

a) BENELUX.

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
1	ex 01.04	Moutons de boucherie	1 050 têtes (*)	
2	ex 02.01	Viandes ovines	105 t (*)	
3	ex 17.04 ex 18.06 }	Articles de confiserie	265 t	
4	ex 32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		562
5	36.06	Allumettes	10,7 millions de boîtes	
6	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07 }	Tissus imprimés		8 820
7	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07 }	Tissus autres		3 770
8	ex 53.11 ex 56.07 ex 58.04 }	Tissus de laine		6 825
9	ex 60.02	Ganterie de bonneterie en matières textiles synthétiques ou artificielles	18 540 douzaines de paires	
10	ex 60.03	Bas en matières textiles synthétiques, pour femmes	9 990 douzaines de paires	
11	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques autres que bas pour femmes	9 570 douzaines de paires	
12	ex 60.04 ex 60.05 }	Sous-vêtements et vêtements de dessus de bonneterie		10 500
13	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de matières textiles synthétiques, artificielles ou de coton		840
14	ex 60.05	Trainings de bonneterie de coton	32 960 pièces	
15	ex 61.03 ex 61.04 }	Linge de corps		9 055

(*) Importation à réaliser, en principe, du 1^{er} janvier au 31 août.

ANNEXE IV - HONGRIE

a) Benelux

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en millions de FF)
16	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine en coton ou en lin		7 140
17	ex 62.04	Tentes		1 470
18	ex 64.01	Bottes cuissardes, bottes et couvre-chaussures en caoutchouc	133 350 paires	
19	ex 64.02	Pantoufles en cuir	525 paires	
20	ex 64.02	Chaussures en cuir pour hommes	250 290 paires	
21	ex 64.02	Chaussures en cuir pour garçons	46 350 paires	
22	ex 64.02	Chaussures en autres matières que le cuir naturel	20 600 paires	
23	69.11	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en porcelaine	37 t	
24	ex 69.12	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en faïence ou en terre fine	288 t	
25	ex 70.05	Verre à vitres	850 t	
26	73.08	[Ebauches en rouleaux pour tôles (coils)]	(11 550 t) (*)	
27	ex 70.10	Bouteilles		1 000
28	ex 70.17	Verrerie de laboratoire		500
29	ex 70.10 } ex 70.13 } ex 70.17 }	Objets en verre soufflé		6 000
30	ex 73.10 } ex 73.11 } ex 73.12 } ex 73.13 } ex 73.15 }	(Produits sidérurgiques finis)	(2 625 t) (*)	
31	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier soudés	1 365 t	
32	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier non soudés	4 515 t	
33	ex 76.01	Aluminium brut	1 575 t	
34	ex 87.10 } ex 87.12 }	Vélocipèdes sans moteur ; cadres	46 200 pièces	
35	ex 93.07	Cartouches de chasse	241 500 pièces	
36	ex 96.02	Brosses et pinceaux		2 205
37	ex 97.04	Cartes à jouer	56 t	

BILAG IV — UNGARN

b) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value Dkr 1 000
1	18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa		580
2	51.04, 53.11, 55.08, 55.09, 56.07	Woven fabrics of cotton, wool or man-made fibres		10 975
3	ex 59.04	Twine and cordage		525
4	59.08	Artificial leather		630
5	ex 62.04	Tents		505
6	-	a) 61.03 Undergarment for men and boys b) 61.04 " " women and girls c) 62.02 Bedlinen, etc. d) Other made-up textile articles		290 365 3 275 5 440
7	ex 64.02	Footwear with uppers of leather		630
8	76.12	Wires and cables of aluminium, including steel reinforced cables		3 675 P.I.
9	87.10	Cycles not motorized		210
10	ex 94.01 ex 94.03 }	Furniture and parts thereof		5 000

(1) P.I. = possibility of increase. The possible increase of this quota will be subject to the requirements of Articles 3 to 7.

27, 28, 29

Alemagne - Honore

mi sa

3 p.

30, 31

France - Homogénéité

mission

2 p.

ANNEX IV -- HUNGARY

(c) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	51.04 55.09 ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02 'Other woven fabrics of cotton' Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)	382 620m ²	
2	54.05	Woven fabrics of flax and ramie	90 510m ²	
3	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	41 330m ²	
4	ex 59.08	Certain textile fabrics, impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	7 320m ²	
5	ex 59.09	Certain textile fabrics, coated or impregnated with oil or preparations with a basis of drying oil	37 030m ²	
6	ex 59.12	Textile fabrics, otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back cloths or the like	38 920m ²	
7	ex Chapter 60	All goods falling within Chapter 60 except those of heading No 60.01 and subheading 60.06 A, and all belts, shoulder pads, dress shields, other such pads and lifejackets		110
8	ex 60.01	All goods falling within heading No 60.01 except crocheted fabrics	31 870m ²	
9	ex Chapter 61	All goods falling within Chapter 61 except: ex 61.10 Parts of gloves or mittens or mitts, covered or laminated with artificial plastic material ex 61.11 Crests, badges and motifs; belts, dress shields, shoulder pads and other such pads, covered or laminated with artificial plastic material		90
10	ex Chapter 62	All goods falling within Chapter 62 except: ex 62.02 (certain): (i) Curtains (ii) Table linen (iii) Toilet linen and kitchen linen (iv) Towels (v) Cases for cushions and the like (vi) Covers suitable for seats of motor vehicles ex 62.04 Pneumatic mattresses and certain other camping goods ex 62.05 (i) Strips for the internal reinforcement of belts (ii) Cushions and cases for cushions		7 600

ALLEGATO IV — UNGHERIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	04.06	Miele naturale	255 t	
2	07.01	Patate		P.M. (*)
3	ex 07.04	Patate disseccate		65
4	ex 27.04	Coke		P.M. (*) (**)
5	ex 27.11	Gas liquido	8.820 t	
6	ex cap. 28 a 38	Altri prodotti chimici		4.035
7	ex 29.35	Acido 6-amminopenicillanico		165
8	ex 29.44	Antibiotici (esclusi il cloramfenicolo e tetracicline)		255
9	ex 39.03	Cotone colloidio e suoi solventi		165
10	ex 31.02 ex 31.05	Concimi chimici (di cui urea fino ad un massimo di 3 000 tonnellate)	6.300 t	
11	ex 37.03	Carta fotografica sensibilizzata non impressionata		65
12	ex cap. 39	Materie di base per l'industria della plastica, semiprodoti e prodotti finiti in plastica		75
13	ex 44.13	Parchetti a mosaico di legno	50.400 m ²	
14	ex 48.01	Carta da imballaggio al solfito		95
15	51.04 56.07	Tessuti di fibre artificiali, tessuti di fibre sintetiche (100 %), continue e discontinue, tessuti misti di fibre sintetiche e cotone (con prevalenza di fibre sintetiche) greggi, tinti o stampati		370
16	54.05	Tessuti di lino, anche misti, imbianchiti, tinti e stampati		225
17	55.07, 08, 09	Tessuti di cotone anche misti, imbianchiti, tinti a colori o stampati		155
18	ex 56.04	Fibre tessili poliammidiche		75
19	ex 57.05	Filati di canapa		370
20	ex 61.01, 02, 03, 04, 05	Indumenti e biancheria da uomo, da donna e da ragazzo; fazzoletti		435
21	ex 61.02	Articoli folcloristici (bluse e ricami di cotone)		25
22	ex 62.02	Articoli tessili confezionati in lino e in cotone, anche misti con altre materie tessili (biancheria da tavola, da letto, da cucina e da bagno)		205

(*) P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.

ALLEGATO IV - UNGHERIA

f) Italia

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
23	Diverse	Tessuti per arredamento		40
24	64.01, 02	Calzature per donna, uomo e ragazzo, calzature sportive, stivali di gomma		145
25	ex cap. 69	Materiali refrattari speciali		255
26	ex 69.10	Articoli sanitari di maiolica		65
27	ex 69.11	Porcellane di Herend dipinte a mano		195
28	ex 69.11, 12	Altri oggetti in porcellana ed in ceramica		120
29	ex 70.04, 05, 06, 07	Vetro per finestre, vetri placcati, vetri colati, vetri armati		120
30	ex 70.07	Vetri profilati per costruzioni		25
31	ex 73.08, 73.10 a 15	Semiprodotti siderurgici compresi coils per laminazione a caldo e a freddo	15 000 t (**)	
32	ex 73.08, 73.10 a 15	Prodotti siderurgici finiti, escluse le lamiere stagnate e zincate	17 000 t (**)	
33	73.14	Fili di ferro o di acciaio nudi o rivestiti, esclusi i fili isolati per l'elettricità		190
34	ex 73.18	Tubi di acciaio senza saldatura	5.040 t	
35	ex 73.20	Raccordi		65
36	ex 73.20	Flange per tubi		20
37	ex 73.40	Casse metalliche per utensili		45
38	ex cap. 76	Semiprodotti di alluminio		P.M. (1)
39	ex 76.12	Cavi e fili di alluminio e acciaio	1 390 t	
40	ex 85.23	Cavi ad alta e bassa tensione per uso sotterraneo		130
41	ex 87.02	Dumpers e loro parti staccate		190
42	ex cap. 84, 85	Macchine, attrezzature ed apparecchi diversi, comprese le installazioni per la fabbricazione di componenti per lampade elettriche e tubi fluorescenti, installazioni, apparecchi ed attrezzature per l'industria chimica ed apparecchi speciali per la purificazione dell'aria e loro parti staccate		1 640
43	ex cap. 84	Macchine per l'industria delle confezioni e loro parti staccate		255
44	Diverse	Attrezzature per garage		130
45	ex 87.06	Accessori e parti di ricambio per autovetture		380
46	ex 85.23 ex 85.24 ex 85.25	Materiale di installazione elettrica e isolatori di porcellana ad alta tensione		180

(1) P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.

ALLEGATO IV. - UNGHERIA

f) Italia

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci.	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
47	ex 85.25	Isolatori di porcellana a bassa tensione		20
48	ex 89.01	Barche a vela		25
49	ex 89.01	Canotti di alluminio		20
50	ex cap. 85	Materiale per l'industria delle telecomunicazioni		15
51	87.01	Trattori		130
52	ex 84.06 ex 87.06	Parti e pezzi staccati di motori e/o altre parti di auto- vetture		380
53	varie	Articoli da campeggio		420
54	Diverse	Altre merci (di cui al massimo 400 milioni per voce doganale)		3 000

- 57 -

ANNEX IV - HUNGARY
(g) United Kingdom

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
	ex 54.05	b) Other woven fabrics of flax	338 000 m ²	
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen (other than tea towels), curtains and other furnishing articles of woven flax		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven flax excluding those made up from narrow fabrics		
7	55.07 55.08 55.09	Woven fabrics of cotton (of which not more than 2 316 031 m ² for finished fabrics)	3 474 905 m ²	
8	ex 58.05 ex 59.13	Narrow fabrics of woven cotton or wool or of non-elastic or non-rubberized knitted or woven man-made fibres		97.85
9	ex 58.10	Embroidery in the piece in strips or in motifs on woven cotton		36.8
10	ex 60.03 ex 61.10	Stockings and socks, the following: Of knitted cotton, man-made fibres or wool Of woven cotton		87.55
11	ex 60.04 ex 60.05	Apparel, the following: a) Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		90.64
	ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.04	b) Outer garments of woven man-made fibres or flax Under garments of woven flax		1 270
	ex 61.06 ex 61.07	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven man-made fibres or flax Ties, bow-ties and cravats of woven flax		
	ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.04	c) Outer garments of woven cotton Under garments of woven cotton (of which not more than 1 098 173 m ² for shirts)		
	ex 61.05 ex 61.06 ex 61.07 ex 61.09	Handkerchiefs of woven cotton Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven cotton Ties, bow-ties and cravats of woven cotton Corsets and other articles falling within heading No 61.09 of woven cotton	2 761 037 m ²	

ANNEX IV - HUNGARY

(g) United Kingdom

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
12	ex 60.05 } ex 62.02 } ex 62.01 ex 62.05 57.09 ex 60.05 ex 62.01 ex 62.02 ex 62.05 ex 65.01	Woven fabrics of true hemp and made-up textile articles of cotton or of man-made fibres or of true hemp, hat forms, hat bodies, and hoods of felt (of which not more than £ 55 000 goods of true hemp), the following: a) Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of cotton Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven cotton Other made-up textile articles of woven cotton, excluding those made up from narrow fabrics b) Woven fabrics of true hemp Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of knitted man-made fibres Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven man-made fibres Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of woven man-made fibres or true hemp Other made-up textile articles of woven man-made fibres or true hemp, excluding those made up from narrow fabrics Hat forms, hat bodies and hoods of felt not exceeding £ 10 000	515 504 m ²	309
13	ex 65.05	Knitted acrylic caps		3.1
14	ex 62.04	Woven cotton tents	149 480 m ²	
15	ex 64.01 } ex 64.02 }	Footwear wholly of rubber or with uppers mainly of rubber. Footwear with rubber soles and textile uppers		95
16	69.11 } 69.12 } 69.13 }	Domestic and ornamental china and earthenware (of which not more than £ 52 200 for ornamental ware)		226.5
17	ex 85.15	Transistorized radio and television broadcast receivers and radiograms		200
18	ex 85.21	Electronic valves and semiconductors		515

BILAG V — ANHANG V — ANNEX V — ANNEXE V — ALLEGATO V — BIJLAGE V

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra POLEN, for perioden 1. januar til 31. december 1977

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus POLEN zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1977

Quotas to be opened by Member States for imports from POLAND for the period from 1 January to 31 December 1977

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la POLOGNE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1977

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della POLONIA per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1977

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit POLEN voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1977

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolldarfs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present Decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA ; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten ahangende van het E.E.G.-Verdrag.

ANNEXE V — POLOGNE

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
1	ex 01.04	Moutons de boucherie	15.750 têtes ⁽¹⁾	
2	ex 02.01	Viande ovine	105 t ⁽¹⁾	
3	ex 12.05	Racines de chicorée séchées	2 730 t ⁽²⁾	
4	ex 17.04 } ex 18.06 }	Articles de confiserie	2 62 t	
5	25.23	Ciments	36 750 t	
6	ex 28.19	Blanc de zinc	845 t	
7	ex 28.56	Carbure de calcium	120 t	
8	ex 31.02	Engrais chimiques azotés	2 310 t	
9	ex 32.05	Colorants organiques synthétiques		34 000
10	36.06	Allumettes	1 575 000 boîtes	
11	ex 44.24	Pinces à linge, en bois	12 600 grosses	
12	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus imprimés		5 180
13	ex 51.04 } ex 55.09 } ex 56.07 }	Tissus, autres, dont au maximum 7 717 500 de FB de tissus teints		11 000
14	ex 53.11 } ex 56.07 } ex 58.04 }	Tissus de laine pure ou mélangée		1 710

⁽¹⁾ Moutons de boucherie et viande ovine:

Les importations de moutons de boucherie dans le cadre du contingent ouvert pour ces produits doivent être réalisées en principe pendant la période allant du 1^{er} janvier au 31 août.

⁽²⁾ Racines de chicorée, séchées:

— le contingent de 2 600 tonnes est destiné aux Pays-Bas;

— les autorités compétentes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise autorisent l'importation de 3 150 tonnes de racines de chicorée séchées destinées à la réexportation après transformation.

ANNEXE V - POLOGNE

a.) Benelux

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
15	ex 56.01 } ex 56.03 }	Fibres textiles artificielles discontinues en masse : filables	103 t	
16	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques, autres que bas pour femmes	20 600 douzaines de paires	
17	ex 60.03	Chaussettes grossières pour hommes de matières textiles artificielles ou de laine	20 600 douzaines de paires	
18	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie		3 150
19	ex 60.05	Vêtements de dessus, accessoires du vêtement et autres articles de bonneterie, de coton ou de lin		1 155
20	ex 61.03	Linge de corps, pour hommes, y compris les cols, plastrons et manchettes		1 260
21	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine, de coton ou de lin		630
22	ex 62.04	Tentes	57 t	
23	ex 64.01	Bottes et couvre-chaussures en caoutchouc	72 185 paires	
24	ex 64.02	Brodequins	6 180 paires	
25	ex 64.02	Autres chaussures en cuir, pour hommes	70 040 paires	
26	ex 64.02	Chaussures en cuir pour garçonnets	156 000 paires	
27	ex 64.02	Chaussures en autres matières que le cuir naturel	20 600 paires	
28	ex 64.02	Pantoufles en cuir	530 paires	
29	69.11	Vaisselle et autres ouvrages en porcelaine	400 t	
30	ex 69.12	Vaisselle et autres ouvrages en faïence ou en porcelite	200 t	
31	ex 70.05	Verre à vitres	1 900 t	
32	ex 70.10	Bouteilles de plus de 25 cl jusqu'à 2,5 l		23 000
33	ex 70.10	Autres bouteilles		18 000
34	ex 70.10 } ex 70.13 } ex 70.17 }	Ouvrages en verre soufflé ou pressé		4 000
35	73.08	[Ébauches en rouleaux pour tôles, en fer ou en acier (coils)]	01 550 t (*)	
36	ex 73.10 } ex 73.11 } ex 73.12 } ex 73.13 } ex 73.15 }	(Produits sidérurgiques finis)	08 925 t (*)	

ANNEXE V - POLOGNE

a) Benelux

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
37	ex 79.01	Zinc brut	735 t	
38	ex 87.10 ex 87.12	Vélocipèdes sans moteur ; cadres	8 400 pièces	
39	ex 93.07	Cartouches pour armes de chasse à canon lisse	567 000 pièces	
40	ex 96.02	Brosses et pinceaux		1 985

BILAG V — POLEN

b) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value Dkr 1 000	
1	18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa		525	
2	ex 55.07	Cotton gauze		2 080	
3	ex 55.09	Woven fabrics of cotton (grey)		1 365	
4	51.04 53.11 55.08 ex 55.09 56.07	Woven fabrics of cotton, wool or man-made fibres — for Danish textile export industry (third countries)		4 200	
5	ex 62.04		Tents		635
6	—		a) ex 61.01 Trousers for men and boys		100
			b) ex 61.02 Trousers for women and girls		150
			c) 61.03 Undergarments for men and boys		740
		d) 61.04 Undergarments for women and girls	1.385		
		e) 62.02 Bedlinen etc.	5.300		
		f) Other made-up textile articles	16.600		
7	ex 64.02	Footwear with uppers of leather		2 080	
8	70.05	Unworked drawn or blown glass (including flashed glass):			
		a) With a thickness of 4 mm or less		630	
		b) With a thickness of 4.1 mm or more		1 260	
9	73.17	Tubes and pipes of cast iron	900 tons + P.I.(1)		
10	ex 73.32	Screws, bolts and nuts (threaded)		525	
11	87.10	Cycles, not motorized		315	
12	ex 94.01 94.03	Furniture:			
		a) Hunting stools		250	
		b) Kitchen elements		940	
		c) Wicker furniture		1 250	
		d) 'Style' furniture		5 625	
		e) Other furniture			

45, 46, 47,

Allemagne - Pologne

mi Jan

3 p.

48, 49

France - Paloque

suivre

2 p.

ANNEX V — POLAND

(e) IRELAND

No	CGT heading No	Description	Quantity	Value £
1	ex 40.11 B	Bicycle tyres and inner tubes, excluding sizes: 20" × 1 ³ / ₈ "; 24" × 1 ³ / ₈ "; 26" × 1 ³ / ₈ "; 27" × 1 ³ / ₈ "; 28" × 1 ³ / ₈ "	50 000 articles	
2	51.01	Yarn of man-made fibres (continuous) not put up for retail sale		41 200
3	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02		
	55.09	'Other woven fabrics of cotton'	1 533 070 m ²	
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)		
4	54.05	Woven fabrics of flax and ramie	20 240 m ²	
5	55.05	Cotton yarn		16 480
6	ex 57.10	Woven fabrics of jute	225 630 m ²	
7	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	88 200 m ²	
8	ex 59.08	Certain textile fabrics, impregnated coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	3 870 m ²	
9	ex 60.01	All goods falling within heading No 60.01 except crocheted fabrics	15 030 m ²	
10	62.04	Tents		14 900

ALLEGATO V — POLONIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	ex 07.01	Patate da semina	6 300 t	
2	ex 07.01	Patate da consumo	15 120 t	
3	ex 11.05	Fiocchi di patate	630 t	
4	17.04	Dolciumi diversi dal cioccolato ed altre preparazioni non contenenti cacao		130
5	ex 22.09	Liquori diversi dai liquori secchi tipici		25
6	ex 27.11	Gas liquido		45
7	ex 28.19	Ossido di zinco		90
8	ex 29.02	Monoclorobenzolo		75
9	ex 27.07 ex 29.06	Fenolo		115
10	ex 29.35	Caprolattame		315
11	ex cap. 39	Materie plastiche e resine artificiali		P.M. (1)
12	Diverse	Altri prodotti chimici		5 670
13	ex 41.02	Pelli conciate di vitello		70
14	ex 44.13	Parchetti di quercia, di faggio e in mosaico		90
15	ex 48.01	Carta e cartoni		40
16	ex 89.01	Battelli pneumatici		15
17	ex 69.10	Articoli in ceramica per usi sanitari o igienici		20
18	ex 69.11	Porcellana e porcellite da tavola		336
19	ex 70.04, 05, 06, 07	Vetri colati o laminati, vetri per finestre		75
20	ex 79.01	Leghe di zinco	1 515 t	
21	ex 73.02	Ferro-tungsteno	130 t	
22	ex cap. 73	Prodotti e semiproducti siderurgici	26 000 t(**)	
23	ex cap. 73	Pezzi forgiati		65
24	ex 73.20	Raccordi di ghisa		315

(1) P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.

ALLEGATO V - POLONIA

f) Italia

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
25	ex 73.21	Costruzioni in acciaio		255
26	—	Contenitori in filo galvanizzato		40
27	ex cap. 84	Apparecchi per la protezione del lavoro nelle miniere		50
28	ex 84.23	Macchine per l'edilizia e per l'industria di materiale di carpenteria		45
29	ex 84.23	Macchine per lavori stradali (compresi rulli compresori)		75
30	ex cap. 84	Macchine ed installazioni per miniere		130
31	ex cap. 84	Macchine ed impianti per l'industria chimica e petrolchimica compresi pezzi staccati ed accessori		380
32	cap. 84	Macchine diverse		315
33	Diverse	Attrezzature e materiali elettrotecnici		25
34	ex 85.23	Cavi elettrici		255
35	ex 85.22	Materiali ed attrezzature elettronici		25
36	—	Porcellana elettrotecnica con esclusione degli isolatori per bassa tensione		60
37	ex 51.01	Filati di fibre (viscosa)		90
38	54.05 ex 62.02	Tessuti greggi di lino o misti anche stampati e tessuti di lino imbianchiti e tinti o misti, anche stampati, compresa biancheria da tavola		340
39	51.04 56.07	Tessuti di fibre artificiali e sintetiche		555
40	53.11	Tessuti di lana		150
41	55.07, 08, 09	Tessuti di cotone	335 t	
42	ex 61.01, 02, 03, 04	Confezioni e biancheria per donna, uomo e ragazzo		865
43	ex 62.02	Biancheria da tavola, cucina, bagno e letto		530
44	87.01, ex 87.06	Trattori e pezzi staccati		280
45	ex 84.06	Motori Diesel e parti staccate		65
46	Diverse	Attrezzature per navi		255
47	ex 89.01	Materiale per la navigazione marittima e fluviale, ivi compresi battelli a vela, yachts, battelli a motore		130
48	ex 87.06	Parti, pezzi staccati ed accessori per automobili		315
49	ex 73.17	Tubi di ghisa	380 t	

ALLEGATO V - POLONIA

f) Italia

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
50	85.03	Pile elettriche		100
51	ex 85.24	Elettrodi di grafite		65
52	84.62	Cuscinetti di ogni tipo		205
53	31.02 B, C 31.05 A	Concimi chimici (di cui urea fino ad un massimo di 6 000 tonnellate)	12 600 t	
54	ex 87.10	Biciclette		20
55	Diverse	Altre merci		1 200

ANNEX V — POLAND
(*) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	ex 07.01	Fresh vegetables being: a) Tomatoes during the period 15 May to 31 October b) Green beans during the period 1 June to 30 September c) Lettuce and endive during the periods 1 January to 15 June and 15 November to 31 December	50 metric tons 10 metric tons 10 metric tons	
2	ex 07.01	Potatoes: (i) New (ii) Other		P.M. (1) P.M. (1)
3	ex 07.02	Frozen chipped potatoes	270 tons	
4	ex 07.04	Dried cubed potatoes	755 tons	
5	ex 20.02	Canned potatoes	270 tons	
6	36.06	Matches (excluding Bengal matches)		100
7	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur		20.6
8		Fabrics and made-up textile articles of man-made fibres, the following:		
	51.04 } 56.07 }	a) Woven fabrics of man-made fibres	1 676 000 m ²	
	ex 60.01	b) Knitted or crocheted fabrics of man-made fibres		
	ex 60.05 } ex 62.02 }	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of man-made fibres		
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven man-made fibres	1 118 000 m ²	
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven man-made fibres, excluding those made up from narrow fabrics		
9		Fabrics and made-up textile articles of wool or fine animal hair, the following:		
	53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair		
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven wool or fine animal hair		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven wool or fine animal hair, excluding those made up from narrow fabrics		231.75
10		Woven fabrics and made-up textile articles of flax, the following:		
	ex 54.05 } ex 62.02 }	Tea towelling and tea towels of flax	86 000 m ²	

(1) P.M. = pro memoria. Imports of these products will be subject to the requirements of Article 2.

(2) Of which not more than £150 000 may be used for either:

(a) fabrics of wool or fine animal hair (53.11), or alternatively
(b) made-up textile articles of wool or fine animal hair (ex 62.01, ex 62.05).

ANNEX V - POLAND
(g) United Kingdom

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
	ex 54.05	Other woven fabrics of flax		53.6
	ex 62.02	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen (other than tea towels), curtains and other furnishing articles of woven flax		
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven flax, excluding those made up from narrow fabrics		
11		Fabrics and made-up textile articles of cotton, the following:		
	ex 62.02	a) Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of woven cotton	424 480 m ²	
	ex 60.05	b) Bed linen, table linen, toilet linen, and kitchen linen, curtains and other furnishing articles of knitted cotton	36 110 m ²	
	55.07 } 55.08 } 55.09 }	c) Woven fabrics of cotton		
	ex 62.01	Travelling rugs and blankets (other than electric blankets) of woven cotton	451 470 m ²	
	ex 62.05	Other made-up textile articles of woven cotton excluding those made up from narrow fabrics		
12	ex 58.04	Plush fabrics of cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair (of which not more than 73 700 m ² for fabrics made wholly or mainly of cotton)	559 000 m ²	
13	ex 58.05 } ex 59.13 }	Narrow fabrics of woven cotton or wool of non-elastic or non-rubberized knitted or woven man-made fibres		103
14		Handicraft textile table covers:		
	ex 58.10	Of woven cotton		20.6
	ex 60.05 } ex 62.02 }	Of cotton, man-made fibres or flax		
15		Stockings and socks, the following:		
	ex 60.03	Of knitted cotton, man-made fibres or wool		103
	ex 61.10	Of woven cotton		

ANNEX V - POLAND
(g) United Kingdom

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000	
16		Apparel (of which not more than £77229 for items wholly or mainly of woven cotton), the following:			
	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool		2 438.55(1)	
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool or fine animal hair			
	ex 61.01 } ex 61.02 }	Outer garments of woven man-made fibres, cotton, or flax			
	ex 61.03 } ex 61.04 }	Under garments of woven cotton or flax			
	ex 61.06	Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven cotton, man-made fibres or flax			
	ex 61.07	Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax			
	ex 61.09	Corsets and other articles falling within heading No 61.09 of woven cotton			
	17	ex 62.04	Woven cotton tents		
18	ex 64.01 } ex 64.02 }	Footwear wholly of rubber or with uppers mainly of rubber, footwear with rubber soles and textile uppers			110
	19	ex 65.01	Hat forms, hat bodies and hoods of felt		12.9
20	69.11 } 69.12 } 69.13 }	Domestic and ornamental china and earthenware (of which not more than £15700 for ornamental ware)		383.5	
	21	ex 85.15	Transistorized radio and television broadcast receivers and radiograms (of which not more than £ 285 000 for radio receivers, television receivers with screens of under 18" in size and radiograms) (*)		380
	22	ex 85.21	Electronic valves and semi-conductors		335

(1) Of which not more than £2 130 000 may be used for either:
(a) knitted or crocheted garments, or alternatively
(b) woven garments.

(*) The reference to screen size is to the diagonal measurement.

BILAG VI — ANHANG VI — ANNEX VI — ANNEXE VI — ALLEGATO VI — BIJLAGE VI

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra RUMÆNIEN, for perioden 1. januar til 31. december 1977

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus RUMÄNIEN zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1977

Quotas to be opened by Member States for imports from ROMANIA for the period from 1 January to 31 December 1977

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la ROUMANIE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1977

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della ROMANIA per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1977

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit ROEMENIË voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1977

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonné i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present Decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA ; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhingende van het E.E.G.-Verdrag.

ANNEXE VI. — ROUMANIE.

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
1	ex 01.04	Moutons de boucherie	2 625 têtes (*)	
2	ex 17.04 ex 18.06	Sucreries sans cacao ; chocolat et autres préparations alimentaires contenant du cacao	290 t	
3	ex 28.56	Carbure de calcium	120 t	
4	ex 31.02	Engrais azotés	7 140 t	
5	ex 32.05	Colorants		11 340
6	36.06	Allumettes	525 000 boîtes	
7	ex 48.09	Plaques pour construction, dites <i>hardboard</i> , brutes	12 600 t	
8	ex 53.11 ex 56.07 ex 58.04	Tissus de laine ou de poils fins, à l'exclusion des tissus pour couvertures non visées sous la position 62.01		
		Tissus de fibres textiles synthétiques et artificielles discontinues contenant moins de 85 % en poids de fibres textiles synthétiques ou artificielles mélangés principalement ou seulement de laine ou de poils fins à l'exclusion des tissus écrus		1 875
		Velours, peluches, tissus bouclés et tissus de chenille, de laine, de poils fins ou grossiers		
9	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus de fibres synthétiques ou artificielles continues, à l'exclusion de : tissus écrus et imprimés, crêpes et tissus pour bandages pneumatiques		
		Autres tissus de coton, contenant au moins 85 % en poids de coton, à l'exclusion de : tissus écrus non mercerisés et tissus imprimés		12 235
		Tissus de fibres textiles synthétiques ou artificielles discontinues autres que mélangés principalement ou seulement de laine ou de poils fins à l'exclusion de : tissus écrus et imprimés et crêpes		
10	ex 51.04 ex 55.09	Tissus imprimés de fibres textiles synthétiques ou artificielles continues, à l'exclusion des crêpes		
		Autres tissus de coton contenant au moins 85 % en poids de cotons imprimés		5 140
	ex 56.07	Tissus imprimés de fibres textiles synthétiques ou artificielles discontinues, autres que mélangés principalement ou seulement de laine ou de poils fins, à l'exclusion des crêpes		

(*) Importation à réaliser, en principe, du 1^{er} janvier au 31 août.

ANNEXE VI - ROUMANIE

a) Benelux

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)
11	ex 56.01 ex 56.03	Fibres textiles artificielles discontinues en masse, filables	103 t	
12	ex 60.02	Gants, moufles et articles similaires de bonneterie non élastique ni caoutchoutée en matières textiles synthétiques ou artificielles	3 090 douzaines de paires	
13	ex 60.03	Bas pour femmes, en matières synthétiques	3 340 douzaines de paires	
14	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques autres que les bas pour femmes	1 236 douzaines de paires	
15	ex 60.03	Chaussettes grossières pour hommes en matières textiles artificielles ou en laine	10 300 douzaines de paires	
16	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie de matières textiles synthétiques ou artificielles, de coton ou de lin		10 500
17	ex 60.05	Vêtements de dessus et accessoires du vêtement de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de coton ou de lin		10 340
18	ex 61.03 ex 61.04	Vêtements de dessous (linge de corps) pour hommes et garçonnets, y compris les cols, faux cols, plastrons et manchettes : en matières textiles synthétiques ou artificielles et en coton (à l'exclusion de ceux en soie, bourre de soie (schappe), bourrette de soie, laine ou poils fins) Vêtements de dessous (linge de corps) pour femmes, fillettes et jeunes enfants ; idem		5 250
19	ex 62.02	Linge de lit, de table, et de toilette, de lin et de coton		1 788
20	ex 62.04	Tentes	15,5 t	
21	ex 64.01	Bottes en caoutchouc	94 710 paires	
22	ex 64.02	Chaussures en cuir pour hommes, y compris brodequins	214 240 paires	
23	ex 64.02	Chaussures en d'autres matières que le cuir naturel	30 900 paires	
24	ex 64.02	Chaussures en cuir pour garçonnets	260 000 paires	
25	ex 64.02	Pantoufles en cuir	4 120 paires	
26	ex 70.05	Verre à vitres	300 t	
27	ex 70.10 ex 70.13 ex 70.17	Objets en verre soufflé ou pressé		1 550
28	ex 70.10	Bouteilles de plus de 25 cl jusqu'à 2,5 l		1 800

ANNEXE VI -- ROUMANIE

a) Benelux

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en millions de FB)
29	ex 70.10	Autres bouteilles		1 000
30	ex 69.07 } ex 69.08 }	Carreaux de pavement et de revêtement en faïence		1.075
31	ex 69.12	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en faïence ou en terre fine	80 t	
32	73.08	(Coils)	(12 600t)*	
33	ex 73.10 } ex 73.11 } ex 73.12 } ex 73.13 } ex 73.15 }	(Produits sidérurgiques)	(5 300)t*)	
34	ex 73.18	Tubes en acier non soudés	945 t	
35	ex 73.18	Tubes en acier soudés	630 t	
36	ex 76.01	Aluminium brut	5 775 t	
37	ex 79.01	Zinc brut	1 838 t	
38	ex 85.01	Moteurs électriques, d'un poids unitaire de plus de 10 kg mais ne dépassant pas 500 kg, avec réducteur, variateur ou multiplicateur de vitesse, à l'exclusion des moteurs de traction et moteurs à courant continu.		10 500
39	ex 85.01	Autres moteurs électriques non libérés (85.01.04, 27, 31, 33)		5 250
40	ex 87.10 } ex 87.12 }	Vélocipèdes sans moteur	3 150 pièces	
41	ex 96.02	Brosses et pinces		940

BILAG VI — RUMÆNIEN

b) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value Dkr 1 000
1	ex 07.01	Vegetables (fresh or chilled): — Potatoes (except seed-potatoes) from 1 July to 31 March — Tomatoes from 1 June to 31 October		P.M. (4)
2	18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa		315
3	51.04, 53.11, } 55.05, 55.08, } 55.09, 56.05, } 56.07 }	Woven fabrics of cotton, wool or man-made fibres		7 160 (2)
4	—	Made up textile articles including knitted goods, under and outer garments and wearing apparel		6 700 (2)
5	ex 64.02	Footwear with uppers of leather		2 100
6	70.05	Unworked, drawn or blown glass (including flashed glass)		840
7	ex 70.10	Wine bottles		525
8	ex 70.10	Bottles and other containers, of glass, of a kind commonly used for packing of goods for export only		1 050
9	87.10	Cycles, not motorized		315
10	ex 94.01	Wooden furniture and parts: a) Folding chairs		3 750
	ex 94.01 to ex 94.04	b) Other wooden furniture and parts		12 000
11	94.01	Wicker furniture		1 250

(1) P.M. = *pro memoria*. Imports of these products will be subject to the requirements of Article 2.

(2) The value of the import into Denmark in 1976 of woven fabrics of cotton, other than unbleached and bleached, mercerized or not, should not exceed the value of the imports of the same goods in 1974, plus 15 %.

(4) The value of the import into Denmark in 1976 of textile goods falling within CCT heading Nos 61.03 and 61.04 should not exceed the value of the same goods in 1974, plus 15 %.

63, 64, 65

Allemagne - Roumanie

Mitra

p. 3

66, 67

France - Roumanie

mi J re

2 p.

ANNEX VI - ROMANIA

c) Ireland

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £		
1	51.04 55.09 ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02 Other woven fabrics of cotton Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)	} 107 210 m ²			
2	54.05	Woven fabrics of flax and ramie			20 670 m ²	
3	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics			260 m ²	
4	ex 59.08	Certain textile fabrics, impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	610 m ²			
5	ex 59.12	Textile fabrics, otherwise impregnated or coated, painted canvas being theatrical scenery, studio back cloths or the like	10 160 m ²			

ALLEGATO VI — ROMANIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	04.06	Ugole		90
2	07.04 B II	Patate disidratate e disseccate		445
3	ex 08.12	Prugne secche		155
4	ex 20.07	Succhi di agrumi		190
5	ex 22.09	Bevande alcoliche		20
6	25.23	Cemento	2 520 t	
7	ex 27.10	Benzina	56 700 t	
8	27.10 C } ex I } ex II }	Gasolio	426 000 t	
9	ex 27.11	Gas liquido	25 200 t	
10	ex 27.10	Olio lubrificante		380
11	27.10 C } ex II }	Olio combustibile (mazout)	453.600 t	
12	ex 27.10	Petrolio lampante	75.600 t	
13	27.10 C } ex I }	Estratti aromatici di gasolio		P.M. (1)
14	ex 27.07 } ex 28.14 }	Residui della prima distillazione del petrolio destinati alla trasformazione	75 600 t	
15	ex 27.07 } 29.06 }	Fenolo		560
16	ex 28.47	Bicromato di sodio		40
17	ex 29.13	Acetone	3 150 t	
18	ex 38.19	Acidi naftanici		130
19	ex 28.56	Carburo di calcio	5 250 t	

(1) P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.

ALLEGATO VI - ROMANIA

f) Italia

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
20	ex 28.40	Tripolifosfato di sodio		350
21	ex 29.04	Alcool ottilico		290
22	Diverse	Prodotti chimici diversi		5 040
23	39.02 C ex VI	Polistirolo		210
24	39.02 CI	Polietilene		465
25	39.02 C VII	Cloruro di polivinile		235
26	29.27 A	Acrilonitrile		115
27	ex 39.02	Fogli e sacchi di polietilene		115
28	ex 44.13	Frise di faggio e parchetti		630
28	ex 48.01	Carta da imballaggio		695
30	ex 44.18	Pannelli di trucioli e di fibre di legno		505
31	62.02	Blancheria da tavola, da letto e da cucina, di lino, di canapa, anche misti con altre fibre		65
32	54.05, 57.09	Tessuti di lino e di canapa anche misti con altre fibre		125
33	51.04, 56.07	Tessuti di fibre artificiali e sintetiche anche misti con altre fibre		125
34	ex 61.01, 02, 03, 04	Confezioni tessili di cotone anche miste con altre fibre		600
35	56.04	Fibre artificiali e sintetiche, compresi melane e cellofibre		720
36	53.11	Tessuti per abbigliamento di lana e misti con poliestere e cellofibre		260
37	55.05, 06	Filati di cotone misti		65
38	55.07, 08, 09	Tessuti di cotone	305 t	
39	Diverse	Stoffe per mobili		15
40	70.04, 05, 06, 07	Vetri per finestre, lastre di vetro e vetri smerigliati		630
41	Diverse	Vetriere e ceramiche per uso domestico		155
42	Diverse	Articoli di ceramica tipicamente romeni		20
43	ex 69.07 ex 69.08	Piastrelle e lastre per pavimenti e rivestimenti in ceramica smaltata o non		130

ALLEGATO VI - ROMANIA

f) Italia

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
44	*ex cap. 73	Lamiere spesse e altri prodotti laminati finiti d'acciaio ivi compresi sbocchi in rotoli per lamiere	90 000 t (**)	
45	ex cap. 73	Pezzi colati e forgiati	1 100 t	
46	ex cap. 76	Fili e piastre di alluminio	1 515 t	
47	ex 76.12	Cavi elettrici e conduttori in alluminio		380
48	ex 73.25	Cavi in acciaio	1 260 t	
49	ex 73.20	Raccordi		90
50	Diverse	Lavori diversi in metallo, in plastica e gomma		255
51	ex 38.19	Pasta per elettrodi	1 010 t	
52	ex cap. 39	Resine sintetiche	630 t	
53	ex 27.14, 27.15	Bitume	5 010 t	
54	ex 27.10	Oli lubrificanti di base		105
55	ex 85.03	Pile elettriche		65
56	ex 73.14	Fili di ferro tirato	885 t	
57	ex 40.11	Pneumatici comprese camere d'aria		420
58	87.01	Trattori	n. 1 260	
59	ex 87.06	Pezzi di ricambio per trattori		130
60	ex 87.02	Autoveicoli da campagna (campagnole)	n. 445	
61	87.02 ex B	Autocarri da 3 a 5 tonnellate	n. 315	
62	ex 84.06	Micromotori		65
63	ex 84.23	Escavatori		130
64	ex 76.01	Alluminio in blocchi	1 575 t	
65	ex 79.01	Zinco in blocchi	735 t	
66	ex 73.18	Tubi di acciaio	4 410 t	
67	73.17 73.20	Tubi di scolo in ghisa completi dei loro accessori	1 260 t	
68	ex 73.18	Tubi per perforazione	2 100 t	

ALLEGATO VI - ROMANIA

f) Italia

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
69	73.17	Tubi neri in ghisa malleabile	315 t	
70	Diverse	Impianti complessi, equipaggiamenti per diverse altre industrie, comprese apparecchiature di alta tensione, condensatori, elementi di automazione, gruppi elettrogeni		630
71	—	Grassi lubrificanti		95
72	31.02 B, C) 31.05 A }	Concimi chimici (di cui urea per un massimo di 12 500 tonnellate)	26 250 t	
73	ex 40.02	Gomma sintetica	790 t	
74	50.04, 50.07 }	Filati di seta naturale e cruda (in T.L.) ⁽¹⁾		125
75	64.01, 02	Calzature		30
76	ex 85.24	Elettrodi di grafite	130 t	
77	ex 68.12	Pannelli di cemento, d'asbesto con polistirolo espanso		190 ✓
78	ex 68.12	Placche e tubi di cemento e d'amianto		65 ✓
79	Diverse	Altre merci (di cui al massimo 400 milioni per voce doganale)		3 600

⁽¹⁾ T.L. = temporanea importazione.

ANNEX VI — ROMANIA

(g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	ex 07.01	Fresh tomatoes during the period 15 May to 31 October	1 980 metric tons	
2	ex 07.02	Potatoes preserved by freezing	363 metric tons	
3	ex 07.04	Dried potatoes		27.5
4	ex 20.02	Canned or bottled potatoes		340
5	36.06	Matches (excluding Bengal matches)		10
6		Gloves, the following:		
	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur		} 56.65
	ex 43.03	Gloves of furskin		
7	51.04	Woven and knitted fabrics of man-made fibres and woven fabrics of cotton (of which not more than 32 145 for cotton fabrics)		} 216.3
	55.09			
	56.07			
	ex 60.01			
8	ex 60.05	Bed linen, table linen, curtains, towels and other household articles wholly or mainly of woven, knitted or crocheted man-made fibres		} 133.9
	ex 62.02			
9	ex 53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair		85
10	ex 54.05	Tea towels and tea towelling of flax	16 750 m ²	
	ex 62.02			
11	ex 60.04	Apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		} 1 807.65
	ex 60.05			
	ex 60.03		Stockings and socks of knitted cotton, man-made fibres or wool	
12	ex 60.05	Blankets of man-made fibres and cotton containing not less than 51 % by weight of man-made fibres, and blankets of man-made fibres, and wool containing not less than 60 % by weight of man-made fibres		} 20.6
	ex 62.01			

ANNEX VI - ROMANIA

(g) United Kingdom

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
13	ex 61.01 } ex 61.02 } ex 61.03 } ex 61.04 } ex 61.05 } ex 61.06 } ex 61.07 } ex 61.09 }	Woven apparel (of which not more than £ 80 904 for cotton and £ 10 300 for handkerchiefs), the following: Outer garments of woven man-made fibres cotton or flax Under garments of woven cotton or flax Handkerchiefs of woven man-made fibres or flax Shawls, scarves, mufflers and the like of woven cotton, man-made fibres or flax Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax Corsetry and the like of woven cotton		1 194.8
14	ex 62.02	Manufactures of woven flax and hemp other than tea towels and tea towelling of flax (of which not more than £ 10 000 for manufacturers of flax)		30.9
15	69.11 } 69.12 } 69.13 }	Domestic and ornamental china, porcelain and earthenware		302
16	ex 85.15	Transistorized radio and television broadcast receivers and radiograms		250
17	ex 85.15	Transistorized 12" monochrome television broadcast receivers (4)		720
18	ex 85.21	Electronic valves and semi-conductors		110

(4) The reference to screen size is to the diagonal measurement.

BILAG VII — ANHANG VII — ANNEX VII — ANNEXE VII — ALLEGATO VII —
BIJLAGE VII

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra TJEKKOSLOVAKIET, for perioden 1. januar til 31. december 1977

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der TSCHECHOSLOWAKEI zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1977

Quotas to be opened by Member States for imports from CZECHOSLOVAKIA for the period from 1 January to 31 December 1977

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la TCHÉCOSLOVAQUIE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1977

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della CECOSLOVACCHIA per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1977

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit TSJECHOSLOWAKIJE voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1977

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present Decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA ; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten afhangende van het E.E.G.-Verdrag.

ANNEXE VII -- TCHÉCOSLOVAQUIE

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de Fl)
1	ex 17.04 ex 18.06	Articles de confiserie	416 t	
2	ex 28.19	Oxyde de zinc	112 t	
3	ex 28.56	Carbure de calcium	543 t	
4	ex 32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		1 596
5	36.02	Explosifs préparés	55 t	
6	36.06	Allumettes	13,65 millions de boîtes	
7	ex 44.24	Pinces à linge en bois	189.000 grosses	
8	ex 48.09	Hardboard brut	4 567 t	
9	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus imprimés		363
10	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus autres		1 060
11	ex 53.11 ex 56.07 ex 58.04	Tissus de laine		300
12	ex 55.09	Gaze isolante		98
13	ex 60.02	Ganterie de bonneterie en matières textiles synthétiques ou artificielles	5 870 douzaines de paires	
14	ex 60.03	Bas pour femmes, en matières textiles synthétiques	3 400 douzaines de paires	
15	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques, autres que les bas pour femmes	5 150 douzaines de paires	
16	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie		648

ANNEXE VII - TCHEGOSLOVAQUIE

a) Benelux

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de Fl)
17	ex 60.05	Vêtements de dessus de bonneterie		313
18	ex 61.03 ex 61.04	Linge de corps		147
19	ex 62.01	Couvertures en coton pur		79
20	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine en coton ou en lin		550
21	ex 62.04	Tentes	226 t	
22	ex 64.01	Bottes cuissardes, bottes et couvre-chaussures en caoutchouc	632 816 paires	
23	ex 64.02	Chaussures pour hommes, en cuir	216 300 paires	
24	ex 64.02	Chaussures pour garçonnets, en cuir	51 500 paires	
25	ex 64.02	Chaussures pour hommes en autres matières que le cuir naturel	1 003 000 paires	
26	ex 64.02	Pantoufles, en cuir	515 paires	
27	ex 69.07 ex 69.08	Carreaux de pavement ou de revêtement		1 525
28	69.11	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en porcelaine	1 130 t	
29	ex 69.12	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette en faïence ou en terre fine	236 t	
30	ex 70.05	Verre à vitres	4 300 t	
31	ex 70.05	Verre à polir	1 000 t	
32	ex 70.10	Bouteilles, de plus de 25 cl jusqu'à 2,5 l		994
33	ex 70.10	Autres bouteilles		621
34	ex 70.10 ex 70.13 ex 70.17	Objets en verre		1 961
35	ex 70.17	Verrerie de laboratoire		348
36	73.08	(Coils)	(3 150 t) (*)	

ANNEXE VII - TCHECOSLOVAQUIE

a) Benelux

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de Fl)
37	73.08 ex 73.10 ex 73.11 ex 73.12 ex 73.13 ex 73.15	(Produits sidérurgiques)	(21 000t) ^(*)	
38	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier, soudés	2 310 t	
39	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier, non soudés	5 250 t	
40	ex 73.32	Vis à bois	10,5 t	
41	ex 85.01	Moteurs électriques (85.01.04, 27, 31, 33)		945
42	ex 85.01	Moteurs électriques autres		580
43	ex 85.09	Appareils d'éclairage pour bicyclettes	21 000 jeux	
44	ex 87.10 ex 87.12	Vélocipèdes sans moteur	73 500 pièces	
45	ex 93.07	Cartouches, pour armes de chasse à canon lisse	94 500 pièces	
46	ex 96.02	Brosses à dents, brosses et pinces		137

BILAG VII — TJEKKOSLOVAKIET

b) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value Dkr 1 000
1	18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa		180
2	55.08 55.09	a) cotton fabrics of a weight of 300 g/m ² or more b) other woven fabrics of cotton		1 655 14 070
3	59.08	Textile fabrics, impregnated or coated with plastic		220
4	ex 62.02	Bed linen		915
5	ex 62.04	Tents		195
6	-	a) 61.03 Undergarments for men and boys b) 61.04 Undergarments for women and girls c) other textile articles		330 295 10 300
7	ex 64.02	Footwear with uppers of leather		1 850
8	69.06	Piping conduits and guttering (including angles, bends and similar fittings) (ceramic products)		75
9	69.07	Unglazed setts, flags and paving, hearth and wall tiles		580
10	ex 70.05	Unworked cast or rolled glass, with a thickness of 4 mm or less		1 050
11	ex 70.05	Unworked cast or rolled glass, exceeding 4 mm		1 365
12	ex 73.32	Screws, bolts and nuts (threaded)		160
13	87.10	Cycles, not motorized		315
14	ex 94.01 ex 94.01 94.03 }	Furniture of wood: a) Chairs of bent wood b) Other furniture of wood		500 1 500
15	ex 94.04	Sleeping bags		550

81, 82, 83; 84

Allumagne - Tehécosulo Vagruic

miura

4 h.

85, 86

France - Tchecoslovaquie

mise

2 p.

ANNEX VII — CZECHOSLOVAKIA

(c) IRELAND

No	CGT heading No	Description	Quantity	Value £
1	ex 40.11 B	Bicycle tyres and inner tubes, excluding sizes: 20" × 1 ³ / ₈ "; 24" × 1 ³ / ₈ "; 26" × 1 ³ / ₈ "; 27" × 1 ³ / ₈ "; 28" × 1 ¹ / ₂ "	26 780 articles	
2	51.01	Yarn of man-made fibres (continuous) not put up for retail sale		5 150
3	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02		
	55.09	'Other woven fabrics of cotton'	5 054 260 m ²	
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)		
4	54.05	Woven fabrics of flax and ramie	834 660 m ²	
5	55.08	Terry towelling and similar fabrics of cotton	42 200 m ²	
6	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	148 120 m ²	
7	ex 59.07	Certain textile fabrics, coated with gum or amylaceous substances, of a kind used for the outer covers of books and the like: tracing cloth; prepared painting canvas; buckram and similar fabrics for hat foundations and similar uses, except: (i) Dyed book cloth, other than book muslin and buckram (ii) Certain other fabrics	8 270 m ²	
8	ex 59.12	Textile fabrics, otherwise impregnated or coated; painted canvas being theatrical scenery, studio back cloths or the like	91 070 m ²	
9	ex Chapter 60	All goods falling within Chapter 60 except those of heading No 60.01 and subheading 60.06 A, and all belts, shoulder pads, dress shields, other such pads and lifejackets		100
10	ex 60.01	All goods falling within heading No 60.01 except crocheted fabrics	16 370 m ²	
11	60.06 A	Various elastic fabrics not exceeding 1" in width and knitted rubberized fabrics	6 030 m ²	

ANNEX VII - CZECHOSLOVAKIA

(e) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
12	ex Chapter 61	All goods falling within Chapter 61 except: ex 61.10 Parts of gloves or mittens or mitts, covered or laminated with artificial plastic material ex 61.11 Crests, badges and motifs; belts, dress shields, shoulder pads and other such pads, covered or laminated with artificial plastic material		2 400
13	ex Chapter 62	All goods falling within Chapter 62 except: ex 62.02 (certain): (i) Curtains (ii) Table linen (iii) Toilet linen and kitchen linen (iv) Towels (v) Cases for cushions and the like (vi) Covers suitable for seats of motor vehicles ex 62.04 Pneumatic mattresses and certain other camping goods ex 62.05 (i) Strips for the internal reinforcement of belts (ii) Cushions and cases for cushions		17 300
14	ex 94.04	All goods except: (i) Rubber mattresses (ii) Cushions of cellular rubber (iii) Articles of bedding		2 200

ALLEGATO VII — CECOSLOVACCHIA

a) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	ex 07.01	Patate da semina		105
2	ex 07.01	Patate per uso industriale		65
3	ex 07.01	Patate da consumo		210
4	17.04	Dolciumi		65
5	ex 22.09	Liquori, esclusi i liquori secchi tipici		25
6	ex 29.35	Amino-pirina		75
7	29.14 ex A	Acido formico		150
8	ex 27.07	Fenoli provenienti dalla distillazione del carbon fossile e loro miscele		105
9	39.03.B II	Nitrocellulosa		95
10	36.01	Polvere esplosiva da caccia		15
11	32.05	Coloranti organici sintetici		420
12	ex 29.44	Antibiotici, esclusi le tetracicline ed il cloranfenicolo		210
13	ex 27.11	Gas liquido		55
14	ex 29.06	Fenoli		140
15	ex 29.35	Acido 6 amminopenicillamico		315
16	ex 32.07	Litopone		160
17	ex 29.13	Acetone		105
18	ex 29.04	Ottanolo		105
19	ex 29.04	Glicoli		160
20	ex 29.01	Stirene monomero		160
21	ex 27.10	Oli bianchi minerali		130
22	Diverse	Altri prodotti chimici		3 150
23	ex 39.03	Cellophane		95
24	—	Farina di corno e keruton		10
25	ex 39.02	Pavimenti di cloruro di polivinile		45

ALLEGATO VII - CECOSLOVACCHIA

f) Italia

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
26	40.10	Nastri trasportatori e cinghie di trasmissione in gomma vulcanizzata		140
27	40.11	Gomme piene o semipiene, battistrada e camere d'aria		105
28	ex 44.13	Parquets per pavimenti, compresi parquets a mosaico e pannelli per pavimenti		160
29	ex 44.18	Pannelli di trucioli di segatura, di farina di legno o altri avanzi legnosi, ecc.		160
30	48.01 A	Carta da giornali		190
31	ex 48.01	Carta e cartoni, compresi cartoni kraft		420
32	38.19 K	Cementi, malte e composizioni simili, refrattari		160
33	69.07, 08	Piastrelle da rivestimento e da pavimentazione, compresi i mosaici		220
34	69.11	Porcellane per uso domestico		550
35	ex 85.25	Isolatori di porcellana per alta tensione		70
36	ex 85.25	Isolatori di porcellana per bassa tensione		70
37	Diverse	Articoli di ceramica speciale ad alta frequenza elettronica		45
38	70.04, 05, 06, 07 }	Lastre di vetro e di cristallo, compreso vetro colorato		625
39	ex 70.04 a 70.07 }	Vetro piatto colorato in pasta non trasparente, lavorato o non (chodopak)		130
40	ex 70.07	Vetri semplicemente sgrassati, puliti o givrettati		100
41	70.16	Mattoni, tegole e piastrelle di vetro, compreso vetro detto multicellulare e/o ad alveoli in blocchi e pannelli		135
42	55.05, 06	Filati di cotone		210
43	51.04, 56.07	Tessuti di fibre tessili artificiali e sintetiche		260
44	53.11	Tessuti di lana		240
45	ex 61.01 a ex 61.04 }	Confezioni di cotone		55
46	ex 61.05	Fazzoletti di cotone		155
47	55.07, 08	Tessuti di cotone		155
48	ex 55.09	Tessuti di cotone per uso tecnico, per la produzione di calzature		45
49	ex 51.04 ex 56.07 }	Tessuti per calzature, di fibre artificiali sintetiche		45

ALLEGATO VII - CECOSLOVACCHIA

f) Italia

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
50	ex 62.02	Biancheria da letto, da tavola, da cucina e bagno		55
51	ex 62.02	Tende e tessuti per tende, tendine ed altri articoli di arredamento		310
52	54.05 ex 62.02	Tessuti di lino, compresi i servizi completi		230
53	ex cap. 73		Semiprodotti siderurgici e prodotti laminati e profilati in ferro ed in acciaio (di cui 15 000 tonnellate al massimo di prodotti laminati e profilati)	
54	ex 73.15	Acciai speciali	1 500 t (**)	
55	73.18	Tubi in ferro o in acciaio	2 625 t	
56	ex 73.02	Ferro-leghe (escluso il ferro-manganese carburato)		650
57	ex 73.21	Capannoni, case di abitazione e costruzioni simili (di ghisa, ferro e acciaio)		210
58	ex 81.04	Cascami di antimonio		25
59	ex 28.47	Ferriti		35
60	—	Metallo duro		40
61	ex cap. 76	Semiprodotti in alluminio		P.M. (1)
62	Diverse	Stazioni per il pompaggio, il trattamento e la depurazione dell'acqua		945
63	84.35	Macchine ed apparecchi per la stampa e le arti grafiche, piegatrici, mettifogli ed altri apparecchi ausiliari per la stampa		315
64	ex cap. 84	Apparecchi di regolamentazione per uso industriale		20
65	ex cap. 84	Macchine per miniere ed altre macchine per minerali e pietre, parti staccate ed accessori		105
66	84.23	Macchine edili, macchine per lavori stradali, parti staccate ed accessori		840
67	ex 84.06	Motori Diesel (fissi e marini), generatori Diesel, parti staccate ed accessori		525
68	ex cap. 84	Apparecchi ed attrezzature per laboratori chimici, farmaceutici ed industriali, loro parti ed accessori		35
69	ex 84.41	Macchine da cucire per uso industriale, loro parti ed accessori		135
70	ex cap. 84	Altre macchine ed apparecchi		525
71	87.09, 87.10	Motociclette e biciclette con motori ausiliari, ecc.		180
72	ex 87.12		Parti staccate ed accessori per motociclette	

(1) P.M. = pro memoria. L'importazione di questi prodotti è disciplinata dalle disposizioni dell'articolo 2.

ALLEGATO VII - CECOSLOVACCHIA

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
73	87.10	Biciclette		85
74	87.01, ex 87.06	Trattori, parti staccate ed accessori		630
75	ex 87.02			
76	ex 87.02	Autoveicoli, parti staccate ed accessori		1 365
77	87.03, ex 87.06	Autocarri, autobus, parti staccate ed accessori		105
78	ex 84.06			
79	ex 87.12	Autoveicoli per uso speciale, parti staccate ed accessori		160
80	85.03	Motori di aerei sportivi		45
81	64.01	Parti staccate per biciclette		160
82	ex 64.02	Pile a secco		95
83	ex 64.02	Scarpe di gomma e di tessuto gommato		360
84	Diverse	Scarpe di cuoio		380
85	ex 84.06	Calzature speciali da sport di cuoio, di gomma e tessuto gommato		180
86	—	Cavi elettrici e materiali per elettro-installazioni e materiali per elettro-installazioni edili		105
87	39.02	Motori a scoppio o a combustione interna, a pistoni, e parti staccate		210
88	31.02 B	Resine per odontoiatria		20
89	Diverse	Prodotti di polimerizzazione e di copolimerizzazione		210
		Urea	8 400 t	
		Altre merci		1 000

ANNEX VII — CZECHOSLOVAKIA

(g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	36.06	Matches (excluding Bengal matches)	656 500 short standards	
2		Gloves, of which not more than \$1500 for leather gloves, the following:		82.4
	ex 39.07	Plastic gloves		
	ex 40.13	Rubber gloves		
	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur		
	ex 43.03	Gloves of furskin		
	ex 43.04	Gloves of artificial fur		
	ex 60.02	Gloves knitted or crocheted to shape, not elastic or rubberized		
	ex 61.10	Gloves of woven cotton or flax		
3	51.04 } 56.07 } ex 60.01 }	Woven and knitted fabrics of man-made fibres	1 236 000 m ²	
4	53.11	Woven fabric of wool or fine animal hair	76 600 m ²	
5	ex 54.05	Woven fabric of flax, other than tea towelling (of which not more than 40 000 m ² for sail cloth or canvas of flax of a weight not less than 410 g/m ²)	375 000 m ²	
6	ex 54.05 } ex 62.02 }	Tea towelling and tea towels of flax	242 500 m ²	
7	55.07 } 55.08 } 55.09 } ex 58.04 }	Woven fabrics of cotton	2 025 282 m ²	
8	ex 58.04	Woven pile and chenille fabrics excluding cotton corduroy		154.5
9	58.05	Woven narrow fabrics		236.9
	ex 59.13	Woven elastic fabrics of cotton, man-made fibres exceeding 30 cm in width, wool, fine animal hair or flax		
10		Stockings and socks, the following:		92.7
	ex 60.03	Of knitted cotton, man-made fibres or wool		
	ex 61.10	Of woven cotton		

- 34 -
ANNEX VII - CZECHOSLOVAKIA

(g) United Kingdom

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
11	ex 60.04 ex 60.05	Apparel, the following: Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		329.6
12	ex 60.05 ex 62.01 ex 62.02	Household textiles, of which not more than 279 540 m ² for cotton goods and 390 000 m ² for goods of flax (excluding tea towels of flax), being: Bed linen, table linen, curtains and other furnishing articles wholly or mainly of knitted or crocheted cotton or man-made fibres Other articles for household use wholly or mainly of knitted or crocheted man-made fibres, wool or fine animal hair Travelling rugs and blankets wholly or mainly of woven cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair Bed linen, table linen, toilet linen, curtains and other furnishing articles wholly or mainly of woven cotton, man-made fibres or flax	1 846 321 m ²	
13	ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.04 ex 61.05 ex 61.06 ex 61.07 ex 61.09	Woven apparel, the following: Outer garments of woven cotton, man-made fibres or flax Under garments of woven cotton or flax (of which not more than £ 150 671 for shirts) Handkerchiefs (excluding embroidered handkerchiefs) of woven cotton, man-made fibres or flax Shawls, scarves, mufflers and the like of woven cotton, man-made fibres or flax Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax Corsetry and the like of woven cotton		612.85
14	ex 62.04	Tarpaulins, sails, awnings, sunblinds, tents and camping goods of woven cotton		55.8
15	ex 64.01 ex 64.02	Footwear wholly of rubber or with uppers mainly of rubber Footwear with rubber soles and textile uppers		120
16	65.01 65.03 65.05 65.06	Headgear, of which not more than £73 645 for hats and hoods of wool or fur felt		133.9
17	69.11 69.12 69.13	Domestic and ornamental china and earthenware		372.5

ANNEX VII - CZECHOSLOVAKIA

(g) United Kingdom

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
18	ex 85.15	Transistorized radio and television broadcast receivers and radiograms (of which not more than £ 130 000 for television receivers)		195
19	ex 85.21	Electronic valves, and semi-conductors		255

BILAG VIII — ANHANG VIII — ANNEX VIII — ANNEXE VIII — ALLEGATO VIII —
BIJLAGE VIII

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra USSR, for perioden
1. januar til 31. december 1974

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der UdSSR zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1974

Quotas to be opened by Member States for imports from the USSR for the period from
1 January to 31 December 1974

Kontingents à ouvrir par les États membres à l'égard de l'URSS pour la période allant du
1^{er} janvier au 31 décembre 1974

Kontingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti dell'URSS per il
periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1974

Kontingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit de U.S.S.R. voor de
periode van 1 januari tot en met 31 december 1974

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.

98, 99

Allemagne - VRS

suivre

2 p.

BILAG VIII — USSR

a) DANMARK

N.	E.T.T.	Beskrivelse	Mængde	Værdi 1 000 Dkr.
1	ex 55.09 56.07	Vævede metervarer hvoraf til: a) Vævet stof af bomuld, ubehandlet, efterbleget, merceriseret eller ikke merceriseret b) Vævet stof af korte kemofibre (spun rayon) c) Andre metervarer af bomuld		33 360 (29 110) (1 215) (3 035)
2	60-62	Færdigforarbejdede tekstilvarer		3 035
3	70.05	Planglas, fortrinsvis over 4,1 mm i tykkelse		1 050
4	ex 94.01 } 94.03 } 94.04 }	Møbler, inklusive børnemøbler		1 250

France - USSR

medicine

1 p.

ANNEX VIII — USSR

(d) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	51.04 55.09 ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02 'Other woven fabrics of cotton' Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)	48 740 m ²	
2	54.05	Woven fabrics of flax and ramie	25 750 m ²	

ALLEGATO VIII — URSS

c) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	ex 84.23	Pale meccaniche ed escavatori		255
2	ex 84.23	Bulldozers	n. 15	
3	ex 34.35	Macchine ed apparecchi per la stampa e le arti grafiche		190
4	84.62	Cuscinetti a rotolamento		190
5	ex 87.01	Trattori: — trattori fino alla potenza di 50 HP — trattori oltre la potenza di 50 HP	n. 190 n. 570	
6	ex 87.02	Autoveicoli per il trasporto di persone, compresi gli autoveicoli misti	n. 2.205	
7	ex 87.02	Autoveicoli per il trasporto di merci	n. 65	
8	ex 87.09	Motocicli con peso superiore ai 170 kg anche con carrozzetta	n. 255	
9	ex 87.06 ex 87.12 }	Pezzi di ricambio per gli autoveicoli, trattori e motocicli di peso superiore ai 170 kg		315
10	ex 73.40	Sfere di acciaio per mulini		100
11	ex 27.10	Benzina di prima raffinazione (virgin nafta)	735 000 t	
12	ex 27.10	Olio combustibile	1 386 000 t	
13	ex 27.10	Gasolio e/o marindiese	840 000 t	
14	ex 27.10	Petrolio lampante (kerosene)	63 000 t	
15	ex 25.31	Feldspato, compreso quello di potassio	1 260 t	
16	73.01	(Ghisa)	(210 000 t) (*)	
17	ex 73.18	Tubi di acciaio	2 520 t	
18	ex 73.02	(Ferro-manganese)	(8 000 t) (*)	
19	ex 73.02	Ferro-silicio	1 575 t PA (1)	
20	ex 73.02	Ferro-silico-manganese	630 t	
21	79.01	Zinco	2 100 t	
22	ex 73.15	Sbozzi di forgia e fucinati		255

(*) PA = possibilità di aumento. L'eventuale aumento di questo contingente è subordinato alle disposizioni degli articoli da 3 a 7.

ALLEGATO VIII - URSS

e) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
23	ex 28.47	Bicromato di sodio	2 625 t	
24	ex 28.19	Ossido di zinco	760 t	
25	ex 28.40	Tripolifosfato di sodio	1 260 t	
26	ex 32.07	Litopone	180 t	
27	ex 31.02	Urea	15 750 t	
28	ex cap. 28 a 38	Altri prodotti chimici		525
29	ex 37.02 ex 37.03	Pellicola frantumata		90
30	ex 70.04 a 70.07		Vetro in lastre	360
31	ex 48.01	Carta e cartone Kraft	8 400 t	
32	50.01	Bozzoli e bachi da seta		420
33	ex 22.09	Brandy	12 600 l	
34	55.07 a 55.09	Tessuti di cotone	310 t	
35	ex 55.07, 55.08, 55.09	Tessuti di cotone greggi	310 t	
36	56.07		Tessuti di fiocco	105 t
37	ex 61.01 a 61.04	Indumenti esterni per donna, per uomo e per bambini di tessuti di cotone anche misti		125
38	ex 62.02		Biancheria da letto, da tavola, da servizio o da cucina	185
39	69.11, 69.12	Vasellame ed oggetti di uso domestico di porcellana e di altre materie ceramiche		120
40	Diverse	Vetri profilati		30
41	Diverse	Altre merci (di cui al massimo 400 milioni per voce doganale)		4 000

ANNEX VIII — USSR

(f) UNITED KINGDOM

No	CGT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	36.06	Matches (other than Bengal matches)	428 800 short standards	
2	55.07	Woven fabrics of cotton	1 449 956 m ² (1)	
	55.08			
	55.09			
3		Apparel, the following:		72.4
	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted cotton man-made fibres or wool		
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		
	ex 60.01	Outer garments of woven cotton, man-made fibres or flax		
	ex 61.02			
	ex 61.03	Under garments of woven cotton or flax		
	ex 61.04			
4	ex 60.05	Bed linen of knitted or crocheted cotton or man-made fibres		30.9
	ex 62.02	Bed linen of woven cotton, man-made fibres or flax		
5	69.11	Domestic and ornamental china and earthenware		95.5
	69.12			
	69.13			
6	ex 85.15	Transistorized radio broadcast receivers		470 (2)
7	ex 85.15	Transistorized radiograms		280 (2)
8	ex 85.15	Transistorized monochrome television broadcast receivers of 6" and 9" (4)		375
9	ex 85.21	Electronic valves and semi-conductors		265

(1) The Department of Trade is prepared to issue licences outside the above arrangements for the import into the United Kingdom of grey cotton cloth for processing and re-export.

(2) Quota No 6 includes provision for import into the United Kingdom of unit transistorized radio tuners whether or not combined with amplifiers. Other parts of unit audio equipment are not subject to quantity limitations when imported into the United Kingdom.

(3) Radiograms and parts thereof which are not equipped with transistors (including free-standing speakers) are not subject to quantity limitation when imported into the United Kingdom.

(4) The referents to screen size is to the diagonal measurement.

BILAG IX — ANHANG IX — ANNEX IX — ANNEXE IX, — ALLEGATO IX — BIJLAGE IX

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra DEN TYSKE DEMOKRATISKE REPUBLIK, for perioden 1. januar til 31. december 1977

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der DEUTSCHEN DEMOKRATISCHEN REPUBLIK zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1977

Quotas to be opened by Member States for imports from the GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC for the period from 1 January to 31 December 1977

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1977

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della REPUBBLICA DEMOCRATICA TEDESCA per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1977

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit de DUITSE DEMOCRATISCHE REPUBLIEK voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1977

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- (*) De med (*) mærkede kontingenter vedrører udelukkende varer, der henhører under EKSF-traktaten — de er derfor ikke underkastet bestemmelserne i denne beslutning. Disse kontingenter er kun anført i listerne som en påmindelse.
- (**) De med (**) mærkede kontingenter er underkastet bestemmelserne i denne beslutning, for så vidt de benyttes med henblik på import af stålvarer, der henhører under EØF-traktaten.
- (*) Die mit einem (*) bezeichneten Kontingente betreffen ausschließlich unter den EGKS-Vertrag fallende Waren — sie sind daher nicht den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen. Diese Kontingente sind in den Listen nur zur Erinnerung aufgeführt.
- (**) Die mit (**) bezeichneten Kontingente sind den Bestimmungen dieser Entscheidung unterworfen, sofern sie für die Einfuhr von unter den EWG-Vertrag fallenden Stahlwaren ausgenutzt werden.
- (*) The quotas marked with (*) only cover products coming within the ECSC Treaty — they are consequently not subject to the provisions of the present Decision. These quotas are included in the lists only as a reminder.
- (**) The quotas marked with (**) are subject to the provisions of the present Decision, in so far as they are used for importing steel products coming within the EEC Treaty.
- (*) Les contingents marqués d'un astérisque (*) couvrent uniquement des produits relevant du traité CECA ; ils ne sont donc pas soumis aux dispositions de la présente décision. Ces contingents sont repris dans les listes à titre de simple rappel.
- (**) Les contingents marqués de deux astérisques (**) sont soumis aux dispositions de la présente décision dans la mesure où ils sont utilisés pour l'importation de produits sidérurgiques relevant du traité CEE.
- (*) I contingenti contrassegnati da un (*) comprendono esclusivamente prodotti siderurgici coperti dal trattato CECA ; essi non sono pertanto disciplinati dalle disposizioni della presente decisione. Tali contingenti sono ripresi nelle liste soltanto per memoria.
- (**) I contingenti contrassegnati da (**) sono disciplinati dalle disposizioni della presente decisione nella misura in cui sono utilizzati per l'importazione di prodotti siderurgici coperti dal trattato CEE.
- (*) De contingenten aangeduid met een (*) dekken enkel de produkten die van het E.G.K.S.-Verdrag afhangen — ze zijn dus niet onderworpen aan de beschikkingen van huidig besluit. Deze contingenten zijn enkel ter herinnering in deze lijsten opgenomen.
- (**) De contingenten aangeduid met (**) zijn onderworpen aan de beschikking van huidig besluit in de mate dat zij worden gebruikt voor de invoer van ijzer- en staalprodukten ahangende van het E.E.G.-Verdrag.

ANNEXE IX — RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

a) BENELUX

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en millions de Fl)
1	ex 01.04	Moutons de boucherie	42 000 têtes (*)	
2	ex 17.04 ex 18.06	Articles de confiserie	63 t	
3	25.23	Ciments hydrauliques	5 250 t	
4	ex 28.19	Oxyde de zinc	112 t	
5	ex 32.05	Matières colorantes organiques synthétiques		615
6	36.06	Allumettes	4 200 000 boîtes	
7	ex 39.07	Chemises à dossier (fardes) et pochettes protège-documents en matières plastiques artificielles	31,5 t	
8	ex 42.02	Malles et valises en fibres vulcanisées ou en carton		735
9	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus imprimés de fibres synthétiques ou artificielles continues ou discontinues et de coton		315
10	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus autres qu'imprimés et qu'écrus de fibres synthétiques ou artificielles continues ou discontinues et de coton		1 182
11	ex 53.11 ex 56.07 ex 58.04	Tissus de laine et de poils fins		472
12	ex 56.01 ex 56.03	Fibres textiles artificielles discontinues en masse : filables	1 287 t	
13	ex 58.05	Rubannerie		64
14	ex 60.02	Ganterie de bonneterie non élastique ni caoutchoutée, de matières textiles synthétiques ou artificielles	65 520 douzaines de paires	
15	ex 60.03	Bas pour femmes, en matières textiles synthétiques	12 37 douzaines de paires	
16	ex 60.03	Bas et chaussettes en matières textiles synthétiques, autres que bas pour femmes	14 82 douzaines de paires	
17	ex 60.03	Chaussettes grossières pour hommes de matières textiles artificielles ou de laine	9 27 douzaines de paires	

(*) Importation à réaliser, en principe, du 1^{er} janvier au 31 août.

ANNEXE IX - REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE

a) Benelux

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de Fl)
18	ex 60.04	Sous-vêtements de bonneterie		337
19	ex 60.04	Bas culottes (<i>panty</i>) de fibres synthétiques	309 000 pièces	
20	ex 60.05	Vêtements de dessus de bonneterie		315
21.	ex 61.03 } ex 61.04 }	Vêtements de dessous (linge de corps)		43
22	ex 62.01	Couvertures de coton pur		427
23	ex 62.02	Linge de lit, de table, de toilette, d'office ou de cuisine, de coton ou de lin		87
24	ex 62.04	Tentes	185 t	
25	ex 64.01	Bottes et couvre-chaussures à semelles extérieures et dessus en caoutchouc	1 270 50 paires	
26	ex 64.02	Brodequins et autres chaussures de travail	20 600 paires	
27	ex 64.02	Chaussures pour hommes (autres que brodequins) en cuir naturel	103 000 paires	
28	ex 64.02	Chaussures en autres matières que le cuir naturel	169 950 paires	
29	ex 64.02	Pantoufles en cuir	2 575 paires	
30	ex 69.06	Tuyaux en grès	4 042 t	
31	ex 69.07 } ex 69.08 }	Carreaux de pavement ou de revêtement		234
32	ex 69.11	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette, en porcelaine	392 t	
33	ex 69.12	Vaisselle et articles de ménage ou de toilette, en faïence ou en poterie fine	847 t	
34	ex 70.05	Verre étiré ou soufflé dit « verre à vitres »	330 t	
35	ex 70.10	Bouteilles		385
36	ex 70.10 } ex 70.13 }	Ouvrages en verre soufflé ou pressé		1994
37	ex 70.17	Verrerie de laboratoire		1310
38	73.01	(Fontes)	(51 450 t) ⁽¹⁾	
39	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier soudés	892 t	
40	ex 73.18	Tubes en fer ou en acier sans soudure	840 t	
41	ex 73.32	Vis à bois en fonte, en fer ou en acier	63 t	

ANNEXE IX - REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE

a) Benelux

Numéro	Numéro du tarif douanier com	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de F1)
42	ex 85.01	Moteurs électriques autres que ceux visés par la rubrique 85.01.04, 27, 31, 33		1 448
43	ex 85.09	Appareils d'éclairage pour bicyclettes	28 085	
44	ex 87.10 ex 87.12 }	Vélocipèdes sans moteurs	jeux 5 250 pièces	
45	ex 93.07	Cartouches pour armes de chasse à canon lisse	672 000 pièces	
46	ex 96.02	Brosses et pinceaux		551
47	ex 97.04	Cartes à jouer	23 t	

Bilag IX - Den tyske demokratiske Republik

b) Danmark

Nr.	F.T.T.	Varebetegnelse	Mængde	Værdi 1000 d.kr.
1.	18.06	Chokoladevarer		370
2.	51.04	Vævet stof af endeløse kemofibre		500
3.	ex 55.06	Garn af bomuld, i detailsalgssop- lægninger, undtagen sytråd		100
4.	ex 55.07-09	Vævede stoffer af bomuld, mindre vægt end 125 g/m ²		2.425
5.	55.09	Andre vævede stoffer af bomuld		100
6.	56.07	Vævet stof af korte kemofibre eller affald af kemofibre		2.515
7.	59.08	Tekstilstoffer, imprægneret, overtrukket eller lamineret med cellulosederivater eller anden plast		1.650
8.	59.13	Elastiske tekstilstoffer (und- tagen trikotagestof) bestående af tekstil i forbindelse med gummitråd		100
9.	60.03	Strømper m.v., ikke elastisk eller gummieret		1.965
10.	60.04	Underbeklædningsgenstande af trikotage, ikke elastisk eller gummieret		500
11.	60.05	Yderbeklædningsgenstande m.v. af trikotage, ikke elastisk eller gummieret		2.810
12.	ex 61.01	Yderbeklædningsgenstande til mænd og drenge, undtagen beskyt- telsesbeklædning m.v.		2.000
13.	ex 61.02	Yderbeklædningsgenstande til kvinder og piger, undtagen be- skyttelsesbeklædning m.v.		205
14.	62.02	Sengelinned m.v.		1.630
15.	ex 62.04	Telte		1.325
16.	ex 62.05	Gulvklude og kærklude, støve- klude og pudseklude		2.300
17.	ex 64.02	Fodtøj, undtagen med ydersål af gummi og overdel af tekstilstof		630
18.	69.06	Rør og render etc.		105
19.	69.07	Uglaserede sten og fliser til brolægning, gulvbelægning eller beklædning af vægge, kaminer o.lign.		210

BILAG IX - DEN TYSKE DEMOKRATISKE REPUBLIK

b) DANMARK

20.	ex 70.05	Planglas med en tykkelse på 4 mm og derunder		1.050
21.	ex 70.05	Planglas med en tykkelse på over 4 mm		1.050
22.	ex 70.10	Krukker, tabletglas og lignende beholdere til transport- eller emballageformål, undtagen flasker		370
23.	ex 70.10	Vinflasker	5.000.000 stk.	
24.	ex 73.32	Bolte, møtrikker og lignende med gevind		160
25	ex 94.01) 94.03 } 94.04)	Møbler og møbeldele, elektriske varmeguder og -tæpper, vattæpper, dyner, puder, soveposer m.v.		8.500
26.	ex 96.02	Børster, pensler m.v.		160

112, 113

France - R D A

min 1 no

2/c

ANNEX IX — GDR

(d) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	51.04 55.09 ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02 'Other woven fabrics of cotton' Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)	282 470 m ²	
2	ex 59.08	Certain textile fabrics, impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	24 110 m ²	
3	ex 59.09	Certain textile fabrics, coated or impregnated with oil or preparations with a basis of drying oil	50 810 m ²	
4	ex 60.01	All goods falling within heading No 60.01 except crocheted fabrics	19 800 m ²	
5	ex Chapter 61	All goods falling within Chapter 61 except: ex 61.10 Parts of gloves or mittens or mitts, covered or laminated with artificial plastic material ex 61.11 Crests, badges and motifs; belts, dress shields, shoulder pads and other such pads, covered or laminated with artificial plastic material		4 600
6	62.04	Tents		15 400

ALLEGATO IX — REPUBBLICA DEMOCRATICA TEDESCA

e) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	ex 07.01	Patate da semina		50
2	Diverse	Alcole in T.I. (1)		130
3	Diverse	Alcole		160
4	ex 29.35	Derivati di oli minerali		315
5	ex 38.11	Sostanze attivate ed erbicidi		525
6	ex 37.02 ex 37.03	Carta sensibilizzata per fotografia, pellicole per fotografia e cinematografia		210
7	ex 29.27		Acrilonitrile	
8	ex 40.02	Buna		505
9	Diverse	Prodotti chimici diversi e prodotti farmaceutici		5 775
10	ex cap. 39	Materie plastiche artificiali, eteri ed esteri della cellulosa, resine artificiali lavorate di tali sostanze		1 680
11	ex cap. 40	Lavori di gomma, escluse calzature e stivali		95
12	ex 44.13	Parchetti lavorati e/o semilavorati di legno		85
13	ex 48.01	Carta e cartoni		210
14	Diverse	Stoffe per tappezzeria		65
15	56.01	Fiocco di fibre tessili sintetiche ed artificiali in massa		65
16	ex 61.01, 02 03, 04	Articoli di vestiario, compresi indumenti		65
17	69.11		Porcellane per uso domestico	
18	ex 69.12	Vasellame di materie ceramiche		265
19	—	Porcellane di Meissen		200
20	73.01	(Ghisa)		(1 500) (*)
21	ex cap. 73	Semiprodotti siderurgici		450 (**)
22	—	Metalli ultra puri		50

(1) T.I. = temporanea importazione.

ALLEGATO IX - REPUBBLICA DEMOCRATICA TEDESCA

e) Italia

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
23	Diverse	Impianti galvano-tecnici, parti di ricambio ed accessori		315
24	ex 84.06	Motori Diesel ed a scoppio, parti di ricambio ed accessori		130
25	ex cap. 84	Macchine ed apparecchi per vagliare, scavare, lavare, rompere, macinare e mescolare, per terre, pietre e minerali metalliferi, attrezzature per fonderie, laminatoi e simili, macchine per trafilatura di fili, parti di ricambio ed accessori		760
26	87.01 ex 87.06	Trattori, parti di ricambio ed accessori		130
27	ex 84.35	Macchine ed apparecchi per la stampa e le arti grafiche, macchine per la cartotecnica, parti di ricambio ed accessori		945
28	ex cap. 84	Macchine fatturatrici, parti di ricambio ed accessori		130
29	ex 84.52	Macchine contabili, parti di ricambio ed accessori		255
30	84.11	Macchine da cucire (di cui del tipo ad una testa e/o teste isolate Lit. 3 milioni), parti staccate ed accessori		80
31	Diverse	Altri prodotti elettrotecnici, parti di ricambio ed accessori		220
32	ex 85.24	Carboni per proiettori ed altri prodotti di carbone		130
33	ex 85.24	Elettrodi di grafite		285
34	ex 93.07	Munizioni per armi da caccia		45
35	ex 70.04 a 70.07	Lastre di vetro anche colorate per finestre; profilati di vetro colato		300
36	Diverse	Altre merci (di cui al massimo 400 milioni per voce doganale)		2 000

ANNEX IX — GDR

(f) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	36.06	Matches (excluding Bengal matches)		12.5
2	ex 39.07 ex 40.13 ex 42.03 ex 43.03 ex 60.02 ex 61.10	Gloves, the following: Plastic gloves Rubber gloves Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur Gloves of furskin Gloves knitted to shape or crocheted to shape, not elastic or rubberized Gloves of woven cotton or flax		15.45
3	51.04 } 56.07 } ex 60.01	Fabrics of man-made fibres, the following: Woven fabrics of man-made fibres Knitted or crocheted fabrics of man-made fibres	289 400 m ²	
4	ex 53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair or fabrics in which wool or fine animal hair represents 50 % or more by weight		414.6
5	ex 54.05 ex 62.02 ex 62.05	Woven fabrics and made-up textile articles of flax, the following: Woven fabrics of flax other than tea towelling Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen (other than tea towels), curtains and other furnishing articles of woven flax Other made-up textile articles of woven flax excluding those made up from narrow fabrics		5.15
6	ex 60.03 ex 61.10	Stockings and socks, the following: Of knitted cotton, man-made fibres or wool Of woven cotton		15.45

ANNEX IX - GDR

(1) United Kingdom

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
7	ex 60.04 ex 60.05 ex 61.01 } ex 61.02 } ex 61.03 } ex 61.04 } ex 61.06 ex 61.07 ex 61.09	Apparel (of which not more than £72 100 for stocking tights and not more than £39 219 for woven cotton garments), the following: Under garments of knitted or crocheted cotton, man-made fibres or wool Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair Outer garments of woven cotton, man-made fibres or flax Under garments of woven cotton or flax Shawls and other articles falling within heading No 61.06 of woven cotton, man-made fibres or flax Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax Corsets and other articles falling within heading No 61.09 of woven cotton		354.1
8	ex 60.05 ex 62.01	Travelling rugs and blankets other than electric blankets (of which not more than £ 15 711 for those made of cotton or of man-made fibres including a maximum of £ 10 711 for those made of cotton), the following: Of knitted or crocheted cotton or man-made fibres Of woven cotton, man-made fibres, wool or fine animal hair		61.8
9	ex 62.02	Table mats of man-made fibres		10.3
10	ex 62.04	Woven cotton tents		8.35
11	69.11 } 69.12 } 69.13 }	Domestic and ornamental china and earthenware (of which not more than £167300 or ornamental ware)		415
12	ex 69.11 } ex 69.13 }	Meissen porcelain		63
13	ex 85.15	Transistorized radio broadcast receivers and transistorized radiograms		120
14	ex 85.15	Transistorized television broadcast receivers with screens of 18" and over in size (1)		50
15	ex 85.21	Electronic valves and semi-conductors		140

(1) The reference to screen size is to the diagonal measurement.

BILAG X — ANHANG X — ANNEX X — ANNEXE X — ALLEGATO X — BIJLAGE X

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra FOLKEREPUBLIKKEN KINA, for perioden 1. januar til 31. december 1977

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus der VOLKSREPUBLIK CHINA zu eröffnende Kontingente für die Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1977

Quotas to be opened by Member States for imports from the PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA for the period from 1 January to 31 December 1977

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1977

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della REPUBBLICA POPOLARE CINESE per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1977

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit de VOLKS-REPUBLIEK CHINA voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1977

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolntarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

Numéro	Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Quantité	Valeur (en milliers de FB)		
1	ex 42.03	Gants, y compris les moufles, de protection, en cuir	9.000 paires	5.000		
2	ex 42.03	Autres gants, y compris les moufles, en cuir	40.000 paires			
3	ex 51.04 ex 55.09 ex 56.07	Tissus écorus				
4	ex 60.02				Ganterie de bonneterie, de fibres textiles synthétiques, de laine ou de poils fins ou de coton.	55.000 douzaines de paires
5	ex 64.02				Chaussures en cuir pour hommes	40.000 paires
6	ex 64.02	Chaussures de sport en cuir pour hommes	80.000 paires			
7	ex 64.02	Chaussures en cuir pour enfants	65.000 paires			
8	ex 66.01	Parapluies, parasols et ombrelles, à l'exclusion de ceux dont les baleines n'excèdent pas une longueur de 35 cm, parapluies ouverts, et de ceux recouverts de matières plastiques	150.000 pièces			
9	ex 69.11	Vaisselle en porcelaine	153 tonnes			
10	ex 73.32	Vis à bois	6 tonnes			
11	ex 82.09 ex 82.14	Couteaux de table, de cuisine ou d'office, cuillers et fourchettes de table; en acier inoxydable	2 tonnes			
12	ex 87.10 ex 87.12	Vélocipèdes sans moteur et cadres	3.000 pièces			
13	ex 96.02	Brosses			1.600	
14	ex 97.04	Cartes à jouer	25 tonnes			
15	ex 97.06	Ballons de sport, en cuir	45.000 pièces			
16	ex 98.15	Bouteilles isolantes	325.000 pièces			

BILAG X -- FOLKEREPUBLIKKEN KINA

a) DANMARK

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value Dkr 1 000
1	Chapters 50 to 63	Textile articles : (of which: ex 61.01 suits and trousers ex 61.03 shirts 62.02 bedlinen etc.)		19 300 (2 200) (4 500) (6 700)
2	ex 55.08 ex 55.09 ex 56.07	Woven fabrics (grey only)		29 715
3	87.10	Cycles, not motorized		315
4	ex 96.02	Small brushes for artists		210

122, 123

Allemagne - Chine

21/1/20

2 p.

124,125

France - China

mine

2 h.

ANNEX X — CHINA

(e) IRELAND

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £
1	ex 50.09	Woven fabrics wholly of silk except those exceeding 18" in width	9 480 m ²	
2	51.04	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02	2 281 690 m ²	
	55.09	'Other woven fabrics of cotton'		
	ex 56.07	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)		
3	55.05	Cotton yarn		96 820
4	55.08	Terry towelling and similar fabrics of cotton	4 560 m ²	
5	ex 57.10	Woven fabrics of jute	42 200 m ²	
6	ex 58.04	Certain woven pile fabrics and chenille fabrics	81 810 m ²	
7	ex 59.08	Certain textile fabrics, impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials	70 610 m ²	
8	ex Chapter 60	All goods falling within Chapter 60 except those of heading No 60.01 and subheading 60.06 A and all belts, shoulder pads, dress shields, other such pads and lifejackets		430
9	ex 60.01	All goods falling within heading No 60.01 except crocheted fabrics	364 280 m ²	
10	ex Chapter 61	All goods falling within Chapter 61 except: ex 61.10 Parts of gloves or mittens or mitts, covered or laminated with artificial plastic material ex 61.11 Crests, badges and motifs; belts, dress shields, shoulder pads and other such pads, covered or laminated with artificial plastic material		70
11	ex Chapter 62	All goods falling within Chapter 62 except: ex 62.02 (certain): (i) Curtains (ii) Table linen (iii) Toilet linen and kitchen linen (iv) Towels (v) Cases for cushions and the like (vi) Covers suitable for seats of motor vehicles ex 62.04 Pneumatic mattresses and certain other camping goods ex 62.05 (i) Strips for the internal reinforcement of belts (ii) Cushions and cases for cushions		100

ALLEGATO X — REPUBBLICA POPOLARE CINESE

f) ITALIA

N.	Numero della tariffa doganale comune	Designazione delle merci	Quantità	Valore (in milioni di Lit.)
1	ex cap. 28 a 38	Prodotti chimici diversi		1 050
2	28.56 C	Carburo di calcio		525
3	25.31 A	Spato fluore		315
4	50.02	Seta greggia (non torta) in T.I. (1)		25 750
5	50.05	Filati di borra di seta (schappe) non preparati per la vendita al minuto in T.I. (1)		1 340
6	50.09	Tessuti di seta o di borra di seta (schappe) in T.I. (1)		1 750
7	ex 50.09	Tessuti di seta selvatica (tussah) greggi e/o sgommati		515
8	50.04	Filati di seta non preparati per la vendita al minuto		125
9	51.01	Filati di fibre tessili sintetiche e artificiali continue, non preparati per la vendita al minuto		65
10	55.09	Altri tessuti di cotone (di cui tessuti stampati fino ad un massimo di 200 tonnellate)	415 t	
11	51.04 } 56.07 }	Tessuti di fibre tessili sintetiche ed artificiali		415
12	61.05 A, } B I }	Fazzoletti da naso e da taschino		205
13	62.02	Biancheria da letto, da tavola, da toletta, da servizio e da cucina; tende, tendine ed altri manufatti per l'arredamento		1 240
14	ex 61.01 a } 61.04 }	Confezioni e biancheria per uomo, per donna e per bambino		515
15	64.02	Calzature con suola esterna di cuoio naturale, artificiale o ricostituito; calzature (non comprese nella voce doganale 64.01) con suola esterna di gomma o di materia plastica artificiale		120
16	69.11, } 69.12 }	Vasellame o oggetti di uso domestico o da toletta, in porcellana o di altre materie ceramiche		400
17	81.04 I, I, } II }	Antimonio		55
18	85.03 A	Pile elettriche		55
19	Diverse	Articoli sportivi		265
20	Diverse	Altre merci (di cui al massimo 400 milioni per voce doganale)		6 000

(1) T.I. = temporanea importazione.

ANNEX X — CHINA
(g) UNITED KINGDOM

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
1	36.06	Matches (excluding Bengal matches)		16
2		Gloves, the following:		
	ex 39.07	Plastic gloves		166.9
	ex 40.13	Rubber gloves		
	ex 42.03	Leather gloves, including gloves of leather and furskin or of leather and artificial fur		
	ex 43.03	Gloves of furskin		
	ex 43.04	Gloves of artificial fur		
	ex 60.02	Gloves knitted or crocheted to shape, not elastic or rubberized		
	ex 61.10	Gloves of woven cotton or flax		
3	50.04 } ex 50.07 }	Thrown silk yarns		10.3
4	ex 50.09 } ex 50.10 }	Woven fabrics of silk of a weight exceeding 585 g/10 m ² in the gum, or exceeding 485 g/10 m ² not in the gum		721
5	53.11	Woven fabrics of wool or fine animal hair		72.1
6	55.05 } 55.06 }	Cotton yarn		
	55.07 } 55.08 }	Woven fabrics of cotton		
	55.09 }			
	56.05	Yarn of man-made fibres not put up for retail sale		
	51.04 } 56.07 }	Woven fabrics of man-made fibres	3 690 000 m ²	
	ex 58.04	Woven pile and chenille fabrics of cotton or of man-made fibres		
	58.05	Woven narrow fabrics of cotton or of man-made fibres		
	ex 59.13	Woven elastic fabrics of man-made fibres exceeding 30 cm in width, or of cotton		
7	ex 60.04	Under garments of knitted or crocheted wool		236.9
	ex 60.05	Outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted wool or fine animal hair		

ANNEX X - CHINA

(g) United Kingdom

No	CCT heading No	Description	Quantity	Value £ 1 000
8	<ul style="list-style-type: none"> ex 60.05 ex 62.01 ex 62.02 ex 60.04 ex 60.05 ex 61.01 ex 61.02 ex 61.03 ex 61.04 ex 61.05 ex 61.06 ex 61.07 ex 61.09 	<p>Textile manufactures, being:</p> <p>a) Household textiles, of which not more than 343 400 m² for cotton towels being:</p> <p>Bed linen, table linen, curtains and other furnishing articles wholly or mainly of knitted or crocheted cotton or man-made fibres</p> <p>Other articles for household use wholly or mainly of knitted or crocheted man-made fibres</p> <p>Travelling rugs and blankets (other than electric blankets), wholly or mainly of woven cotton or man-made fibres</p> <p>Bed linen, table linen, toilet linen, curtains and other furnishing articles wholly or mainly of woven cotton, man-made fibres or flax</p> <p>b) Apparel; the following:</p> <p>Under and outer garments and other articles of apparel of knitted or crocheted cotton or man-made fibres</p> <p>Outer garments of woven cotton, man-made fibres or flax</p> <p>Under garments of woven cotton or flax</p> <p>Handkerchiefs (of which not more than 149 783 m² for cotton handkerchiefs) of woven cotton or man-made fibres</p> <p>Shawls, scarves, mufflers and the like of woven cotton, man-made fibres or flax</p> <p>Ties, bow-ties and cravats of woven cotton or flax</p> <p>Corsetry and the like of woven cotton</p>		531.75
9	<ul style="list-style-type: none"> 64.01 64.02 	Footwear		135
10	<ul style="list-style-type: none"> 65.05 65.06 	Headgear, not being wholly or partly of wool or fur felt		759.15
11	<ul style="list-style-type: none"> 69.11 69.12 69.13 	Domestic and ornamental china and earthenware (of which not more than £188 00 for ornamental ware and not more than £31 200 for pottery jars containing stem ginger or duck eggs)		457.5

BILAG XI — ANHANG XI — ANNEX XI — ANNEXE XI — ALLEGATO XI — BIJLAGE XI

Kontingenter, der skal åbnes af medlemsstaterne ved indførsel fra NORDKOREA, for perioden
1. januar til 31. december 1977

Von den Mitgliedstaaten bei der Einfuhr aus NORDKOREA zu eröffnende Kontingente für die
Zeit vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 1977

Quotas to be opened by Member States for imports from NORTH KOREA for the period
from 1 January to 31 December 1977

Contingents à ouvrir par les États membres à l'égard de la CORÉE DU NORD pour la période
allant du 1^{er} janvier au 31 décembre 1977

Contingenti che gli Stati membri apriranno all'importazione nei confronti della COREA DEL
NORD per il periodo dal 1^o gennaio al 31 dicembre 1977

Contingenten te openen door de Lid-Staten bij de invoer van herkomst uit NOORD-KOREA
voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 1977

N.B.:

De positionsnumre fra den fælles toldtarif, der er anført i 2. kolonne i listerne, er kun vejledende.

Die Tarifnummern des Gemeinsamen Zolltarifs in der zweiten Spalte der Listen dienen nur als Hinweis.

The heading numbers from the Common Customs Tariff in the second column of the lists are meant only to serve as a guide.

Les numéros des positions du tarif douanier commun figurant dans la deuxième colonne des listes ne sont fournis qu'à titre indicatif.

I numeri delle voci della tariffa doganale comune che figurano nella seconda colonna degli elenchi sono forniti soltanto a titolo orientativo.

De nummers van het gemeenschappelijk douanetarief, die in de tweede kolom van de lijsten voorkomen, worden slechts bij wijze van aanduiding gegeven.

- 131 -

Allemagne - Corée Nord

même

1/2

- 132 -

France - Corée Nord

même